

# Pozener Tageblatt



**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zl.  
Bei Postversand monatlich 4.89 zl. vierteljährlich 13.16 zl. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.— zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Einzelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt Betriebsförderung über Arbeitsniedrigung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückgabe des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblattes" Poznan, Aleja Marszałkowskiego 25, zu richten. — Telegrammchrist: Tageblatt Poznan. Postscheckkonten: Poznan Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. Konto: Concordia Sp. Akc. Fernsprecher 6105, 6275.

**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr. Längs-Millimeterzeile (88 mm breit) 75 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Pg. Plakatvorlage und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertengebühr 50 gr. Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: "Kosmos" Sp. z o. o. Annonen-Expedition, Poznan, Aleja Marszałkowskiego 25. Postscheckkonto in Polen: Poznan Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 166 102 (Konto-Inh.: Kosmos Sp. z o. o., Poznan). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznan. Fernspr. 6275, 6105.

75. Jahrgang

Mittwoch, 1. Januar 1936

Nr. 1

## Zur Jahreswende!

Das Jahr 1935 ist vorüber. Voller Hoffnung und Erwartungen sind wir Deutschen in Polen zu Beginn des abgelaufenen Jahres ins neue, nur uns liegende Jahr hineingegangen. In zwei Richtungen gingen unsere Wünsche.

Einmal hofften wir voller Zuversicht auf eine glückliche Weiterentwicklung des Zusammenlebens zwischen deutscher Volksgruppe und polnischem Staatsvolk, zum anderen erhofften wir die Zusammenfassung der in sich uneins gewordenen Volksgruppe zu einer widerstandsfähigen, in sich geschlossenen deutschen Einheit.

Das Jahr ist vorüber. Wir blicken zurück. Was hat sich erfüllt von den Wünschen?

Wie nie zuvor haben wir Deutschen in diesem Jahr unseren Willen zur Zusammenarbeit mit Staat und Regierung erkennen lassen. Freiwillig haben wir das Wahlrecht für uns zur Wahlpflicht werden lassen. Freiwillig haben wir unsere Stimmen der Regierung vertrauensvoll gegeben, obgleich wir eigene deutsche Abgeordnete nicht aufstellen konnten. Freiwillig haben wir — obwohl es menschlich verständlich gewesen wäre — nicht passivem Widerstand uns hingegeben, sondern unseren Willen zur Zusammenfassung aller aufbauenden Kräfte im Staate durch Stimmabgabe Kundgetan.

Hente am Jahresende fragen wir Deutschen in Polen uns: Ist dieses unser Wollen von der Regierung und vom polnischen Volke verstanden worden? Will man uns Deutschen mit dem gleichen guten Willen zur Zusammenarbeit begreifen? Will man unser Heimatrecht und damit unser Recht auf Lebensraum und Arbeitsstelle anerkennen?

Das Jahr ist vorüber. Hoffnungen und Wünsche sind im grauen Alltag unserer Volksgruppe zum täglichen Kampf und Ringen um unser gutes Recht geworden, Kampf um Boden, um Arbeitsplatz und um kulturelle Belange. Wohl haben wir den Willen unserer Regierung gespürt, uns Deutschen unser Recht zu gewähren. Noch aber drückt uns in unserem täglichen Leben allenthalben völkische Not, an deren Linderung wir im kommenden Jahre arbeiten werden, um deren Befriedigung wir kämpfen werden. Noch gibt es Zehntausende deutscher Arbeitsmigranten, insbesondere in Łódź und Oberschlesien, ohne Arbeit und Brot, welche geht die Enteignung deutschen Bodens ohne ausreichende Möglichkeit, deutsche Bauern zu siebeln, ständig wächst die Zahl deutscher Kinder, die ohne deutsche Beschäftigung bleiben müssen.

Hart war der Kampf um deutsche Art und Ehre. Freudig und voller Hoffnung werden wir ihr im neuen Jahr wieder aufnehmen. Wir gebeten dabei unserer beiden Toten, die im letzten Jahr aus Arbeit und Kampf für ihr Deutschland aus unserer Mitte gerissen wurden, unseres Volksgenossen Niemand und Großen. Ihre Namen werden auch im kommenden Jahr Zeichen und Mahnung für uns sein. Wofür sie starben, dafür werden wir kämpfen, für unser deutsches Volk.

Und nun zu unserer innerdeutschen Not und Zerrissenheit. Ein bewegtes Jahr voller Streit und Verwirrung liegt hinter uns. Unsere Hoffnungen für die Schaffung einer deutschen Einheit haben sich nicht in dem Maße erfüllt, wie es der Wunsch vieler von uns war. Die Verwirrung wurde noch gesteigert durch eine Flut von Verdächtigungen, Verleumdungen und persönlicher Verleumdung. Gibt es doch immer noch eine genügend Anzahl von Menschen, die vom Schülern der politischen Leidenschaften leben und sich an diesem qualmenden Feuer ein trübes Süppchen für ihren persönlichen Tisch zu bereiten pflegen.

Und doch war das Jahr nicht vergebens. An nähernd 60 000 deutsche Menschen in Polen und Pommern haben sich in unsere Reihen gestellt. Ungezählte in Oberschlesien, Mittelpolen und den anderen Siedlungsgebieten bekennen sich heute zum Wollen der Deutschen Vereinigung, auch, wenn sie formalrechtlich noch nicht unsere Mitglieder sind.

Und warum? Etwa nur deswegen, weil sie reaktionär, weil sie Gegner des Nationalsozialismus sind, wie es unsere Gegner von der

Jungdeutschen Partei gern der Welt weismachen wollen? Glauben die Führer dieser Partei im Ernst, daß man heute in Gegnerschaft zum Nationalsozialismus eine auslanddeutsche Volksgruppe zum Kampf für ihr Volkstum sammeln kann? Und wer führt diesen Kampf? Einige Jungdeutsche Partei, die bisher nur Mützen zwischen deutschen Menschen gesetzt hat? Glaubt man wirklich, daß die geistigen Führer dieser angeblichen "Bewegung", die sich heute vor polnischen Gerichten wegen Beleidigung verklagen, uns eine Einheit der Deutschen in Polen bringen werden?

Nein! Wir wissen es besser, warum wir uns in der Deutschen Vereinigung zu einer festen Einheit deutschen Willens zusammengefunden haben. Unseren Gegnern scheint in ihrem veralteten, parteigebundenen Denken entgangen zu sein, daß wir in der Deutschen Vereinigung nicht nützt haben, in reaktionär Weise altes, längst Vergangenes ängstlich zu behüten und zu verteidigen, sondern daß wir von vorn anfangend Neues geschaffen haben und weiter schaffen werden. Allerdings bauen wir dabei bemüht auf alten, noch guten Fundamenten weiter, denn wir scheuen uns nicht, zu bekennen, daß wir Tradition in den Knochen haben.

Wir haben erkannt, daß im Volkstumskampf Parteihader und Parteigebundenheit Belastun-

gen sind, die nicht zum Sturmgeschütz eines Soldaten gehören. Wir in der Deutschen Vereinigung aber fühlen uns alle als Soldaten des Volkstumskampfes. Wir kennen keinen Unterschied zwischen groß und klein, alt und jung. Wir tragen alle die gleiche unsichtbare Uniform. Die Uniform des deutschen Willens auf Behauptung unserer Heimat, auf Behauptung nicht nur, sondern auf Verfestigung und Vertiefung unseres Lebensraumes.

Deshalb verlangen wir von jedem verantwortungsvollen und bewußten Mitglied unserer Volksgruppe soldatische Haltung nach innen und außen, nicht schlaffe und spießige Gleichgültigkeit. Solche Haltung und solches Handeln aber bedingen Kameradschaft, Opferwilligkeit, Treue und Unterordnung.

Und das ist in unseren Augen Nationalsozialismus. Das ist unser Wollen, hinter dem die Mitglieder der deutschen Volkstumsorganisation, der Deutschen Vereinigung, stehen.

Deshalb begrüßen wir das neue Jahr voller Hoffnung, Freude und guten Mutes.

Wir werden weiterkämpfen einig in unserem Wollen, fest in treuer Kameradschaft und bereit zu Not und Opfer.

(—) Hans Kohnert.

## Mit Gott ins neue Jahr

Unsere Väter schrieben und druckten auf jede erste Seite ihrer Geschäftsbücher mit großen Buchstaben: Mit Gott! Zum Zeichen, daß an Gottes Segen alles gesegnen ist. Mag dieser Brauch in der Zeit der Schreibmaschine und Kartei-Buchführung nicht mehr so allgemein sein, auf jedes erste Blatt im Lebensbuch unseres Volkes, unserer Volksgruppe in Polen, unserer Familie, unseres eigenen Lebens gehört das Wort: Mit Gott!

Mit Gott sind wir durch das vergangene Jahr gegangen und wollen in Staat und Volk dessen dankbar gedenken. Trotz der gewaltigen Stürme politischer Unruhe und Kriegsgefahr, die wieder durch die ganze Welt gehen, ist uns der Friede erhalten geblieben, hat der polnische Staat sich eine selbständige Stellung in der politischen Welt erobert nach freundschaftlicher Verständigung mit Deutschland. Trotz aller wirtschaftlichen Schwierigkeiten, die die Weltwirtschaftskrise auch für uns mit sich bringt, haben wir uns in Polen bisher, wenn auch mit Mühe, behauptet. Im innerpolitischen Leben hat der Tod des großen Marschalls Poleski wohl eine Erschütterung bedeutet, war die neue Verfassung und erst recht die neue Wahlordnung ein Versuch, der sich auf die Dauer erst bewähren soll; aber auch diese Erschütterungen sind vorläufig glücklich vorübergegangen. Wir haben allen Grund, für solch gnädige Führung zu danken und unserer Regierung und unserem Staat beim Jahreswechsel zu wünschen: Mit Gott ins neue Jahr!

Vom Staat zum Volk! Wir sind zwar nicht „Wanderer zwischen zwei Welten“ in diesem Sinne, aber wir sind Bürger zweier Welten. Das heißt nicht halb Bürger des polnischen Staates und halb Bürger des deutschen Volkes, sondern das bedeutet, daß wir ganz dem polnischen Staat angehören und uns ganz zum deutschen Volke zählen. Wir haben es wieder staunend miterlebt, wie das geistige Erleben unseres Volkes an den Landesgrenzen nicht halt macht, sondern darüber hinaus die Auslanddeutschen in aller Welt miteinander halten und miteinander in dem Garen und Broden unserer Zeit. Wir haben einst die Schmach des deutschen Volkes mitgetragen. Wir haben den verlorenen Krieg

für unser Volk im Auslande zu bezahlen. Dennoch belannten und bekennen wir uns zu unserem Volk, mag man es schmähen oder nicht. Wir bekennen uns heute erst recht zu unserem Volk, wo es mit Gottes Hilfe wieder beginnt, gesund zu werden nach dem inneren Zerfall der ersten Nachkriegszeit. Wir empfinden es dankbar, daß der Pulschlag gleichen Blutes und gleichen Geistes wieder deutlich sich auch in allen Auslanddeutschen bemerkbar macht. Wir fragen nicht mehr, was habe ich von meinem Volk, wie nutze ich die gegenwärtige Lage am besten zu meinem eigenen Vorteil aus, sondern wir fragen uns ernst und opferbereit, was bin ich meine? Volke schuldig, wie mache ich meinen deutschen Namen Ehre, welche Verpflichtungen habe ich allen meinen deutschen Brüdern in Polen gegenüber? Die deutsche Nothilfe in Polen über alle Parteien hinweg ist das beste Stück Nationalsozialismus in Polen, eines Nationalsozialismus der Tat und nicht bloß der großen Worte, wenigstens wenn sie in realem Geiste aufgefaßt und mit dem rechten Herzen durchgeführt wird. Wir danken es Gott, daß er in dem Dunkel der Zeit uns solche Lichtblitze erleben läßt und wünschen der deutschen Nothilfe in allen Teilen Polens immer größeren Erfolg, daß sie nicht bloß äußere Not lindern, sondern auch innere Verbundenheit schaffe: Mit Gott ins neue Jahr!

In der Feststimmung wollen wir es nicht totschweigen, daß wir auch Sorgen mit ins neue Jahr nehmen. So sehr uns alle das gemeinsame nationalsozialistische Gedankengut, in das wir immer mehr alle hineinwachsen wollen, eint und uns innerlich beglückend zusammenführt, um so schwerer trennen uns die Organisationen, die nicht bloß Gemeinden und Dörfer, sondern auch Sippen und Familien, Väter und Söhne, Brüder und Schwestern auseinanderreissen. Es sind oft beschämende Bilder, die deutsche Versammlungen und Zeitungsaufsätze in unserm Lande vor unserer polnischen Mithbürgern abgeben. In einer Zeit, wo es in Deutschland keine Parteien mehr gibt blüht bei uns der Parteihader bis zu blutigen Saalschlachten. Wenn schon einmal gewisse Auseinandersetzungen sein müssen diese Form brachten sie nicht anzunehmen daß wir uns ihrer vor aller Welt schämen müssen. So machen wir dem deutschen Namen im Ausland ganz gewiß keine Ehre!

Es hat Zeiten gegeben, wo es in unserem Lande ein Wagnis war, sich öffentlich zum Nationalsozialismus zu bekennen. Heute ist uns das dank der veränderten politischen Einstellung der beiden Staaten sehr leicht gemacht. Das sollte uns besonderer Anlaß sein, unser Nationalsozialismus durch die Tat zu beweisen in treuester völkischer Arbeit deutsche Sprache, deutschen Ernst, deutsche Kultur, unser Volksgenossen zu erhalten und zu stärken durch tatkräftige Aufbauarbeit in Schule und Haus. Da haben wir alle Hände voll zu tun, daß wir zu Streit und Bruderkrieg gar keine Zeit mehr haben sollten. Wir brauchen Vertrauen zueinander, das Gefühl brüderlicher Schicksalsgemeinschaft auf Gedeih und Verderb. Volksgemeinschaft. In dieser Richtung soll es gelten: Mit Gott ins neue Jahr!

So sehr wir uns freuen mit unserem Muttervater auch in unserer Volksgruppe hier in gleichem Schritt und Tritt geistig zu marschieren, so besteht doch keine Veranlassung, daß wir unter ganz anderen politischen, wirtschaftlichen, kirchlichen und sonstigen Verhältnissen unser Brüder im Reich alles nachmachen. Wir sind uns einig: Eine SA, eine SS, eine Hitlerjugend, eine Arbeitsfront und wie die vielen Gliederungen der NSDAP im Reich alle heißen, können wir hier unter ganz anderen staatlichen und politischen Gegebenheiten nicht haben. Selbst wenn wir es versuchen wollten, so würde man mit Recht über uns spotten: Wie er räuspert und wie er spukt, das habt ihr ihm glücklich abgeguckt! Wir haben nicht zu betonen, was uns trennt sondern was uns eint. Darum darf es auch einen Kirchenstreit nach reichsdeutschem Muster bei uns nicht geben oder gar eine „Deutsche Glaubensbewegung“ oder sonst eine Einstellung, die vom Christentum nichts wissen will. Es ist nicht alles deshalb gut, weil es auch in Deutschland einige Anhänger findet. Deutschland leidet schwer genug unter dem Kirchenstreit, der die Deutsche evangelische Kirche zerreiht; aber auch die katholische Kirche erfreut sich alles anderen als einer beschaulichen Ruhe. Wer da glaubt, daß Nationalsozialismus und Neuheididentum zusammengehören, der verkündigt sich nicht bloß am Glauben seiner Väter, sondern auch am Nationalsozialismus, der sich immer noch zum positiven Christentum bekennt. Rechtes positives Christentum hat das deutsche Volk erst zu dem gemacht, was es heute ist. Es ist aber kein positives Christentum, was heute in allerlei Mythen und Erlatzreligionen sich breit macht. Mit dieser Auffassung gehen wir ganz in den Bahnen Adolfs Hitlers, der politischer Führer, aber nicht Prophet und Reformator seines Volkes sein will. Mit künstlichen Ersatzstoffen haben wir im Kriege schlechte Erfahrungen gemacht: Kriegserfolg! Mit Ersatzreligionen steht es nicht anders; Papierreligionen haben noch nie die Welt erobert. Christentum ist göttliche Offenbarung und nicht menschliche Erfindung. Unter Glaube geht die politischen Parteien nichts an, sondern ist persönliche Gewissensentscheidung. Wirkliches religiöses Bedürfnis sucht seine Befriedigung nicht in Parteiversammlungen, sondern in den Gottesdiensten der Kirche, die bei uns stets ihre Volksverbundenheit klar unter Beweis gestellt hat. Evangelische und Katholiken sind sich darin völlig einig, daß unser Volkstum Gabe und Aufgabe aus Gottes Schöpferhand ist, die wir zu bewahren und zu bewähren haben auf dem Platz, auf dem wir gestellt sind. Darum können wir unser Volkstum auch in fremder Umgebung nicht aufgeben, ohne schwere Schuld auf uns zu laden. Deutsches Volkstum und Christentum gehören bei uns so fest zusammen, daß man sie nicht von einander trennen kann, ohne daß beide Schaden leiden. Wer unserem Volke seinen Christenglauben entzieht — er sei wer er sei — der wird auf Granit beißen. Darum im alten Jahr und im neuen: Wir stehen zu unserem Volke und zu unserer Kirche, zu unserer Sprache und zu unserem Glauben und sind bereit, dafür auch zu kämpfen und uns zu opfern. Darum mit Gott ins neue Jahr!



4566  
11  
CZADOP  
75 (1936), 1-168

# Mussolini vor dem Ministerrat

## „Unerlässliche Pause“ im afrikanischen Krieg

Rom, 30. Dezember. Im Ministerrat, der am Montag vormittag zu seiner Dezembertagung zusammenrat, erstattete Mussolini einen ausführlichen Bericht über die politische, militärische und wirtschaftliche Lage.

Bei seinen Darlegungen über die letzte Entwicklung der internationalen Politik hat der italienische Regierungschef nach der über den Ministerrat ausgegebenen amtlichen Mitteilung bezüglich der „provisorischen Vorschläge von Paris“ unterstrichen, „dass sie, besonders im Hinblick auf die Sicherheit der Grenzen und der italienischen Unterlande, weit davon entfernt waren, den Mindestforderungen Italiens genüge zu leisten. Diese Vorschläge waren mit dem Augenblick ihrer Veröffentlichung und lange bevor der Große Faschistische Rat sie nach Abgabe seiner Sitzungen einer Prüfung unterzogen können, zu Fall gebracht worden. Die Gründe des Scheiterns dieses Versuches sind alle jenseits der Grenzen Italiens zu suchen, wo man überall bei den Menschen guten Glaubens das auch zuzugesetzen beginnt“. Bei Erörterung der militärischen Lage in Erythräa und Somalia erklärte Mussolini unter besonderer Berücksichtigung von Erythräa, dass an der Erythräa-Front

„die italienischen Truppen auf Stellungen zusammengezogen und verstärkt werden, die an gewissen Stellen über 170 Kilometer von der alten Grenze entfernt sind. Dieses rasche, in den ersten 30 Tagen vollzogene Vorrücken macht jetzt eine umfangreiche Arbeit für die ordnungsmäßige Regelung des Nachschubs notwendig, die die spätere Bewegung einer noch hunderttausend Menschen fährenden Masse von Soldaten und Arbeitern sicherstellen und erleichtern muss.“

Jeder Krieg und im besonderen jeder Kolonialkrieg hat seine durchaus unerlässlichen Pausen, wenn es sich um die Organisation in einer schwierigen und gefährlichen Gegend handelt wie in Erythräa, dessen Oberfläche ein Siebentel der gesamten Oberfläche Italiens ausmacht und das über 400 Kilometer von seinem Südpunkt in Massaua entfernt ist. Bei den letzten Zusammenstößen zwischen dem 15. und 22. Dezember, den wichtigsten seit Beginn der Feindseitigkeiten, haben sowohl die Truppen der Heimatarmee wie die der eingeborenen-Armee Schritte bewiesen ihres Muttes und ihrer Hingabe erbracht. Die moralische Stimmung und das körperliche Befinden der Truppen sind vorzüglich. Schließlich ging Mussolini auf die Stimmung im Lande ein. Der amtliche Bericht sagt darunter:

„Was den Kampf gegen die wirtschaftliche Belagerung betrifft, so hat Mussolini dokumentarisch nachgewiesen, dass er systematisch aus der ganzen Linie unter vieler Mitarbeit aller Kreise der Erzeugung und des Handels fortgeführt wird.“

Angesichts des hohen Bürgersinnes der Landwirtschaft, der Industrie und des Handels sind besondere gesetzgeberische Maßnahmen nicht notwendig geworden und werden auch für die Zukunft nicht vorgesehen. Die großen Organisationen, die technisch korporative Auschüsse bilden und verwirklichen im höchsten Grade die Ausbeutung aller Hilfsquellen und aller nationalen Reserven, während die italienische chemische Wissenschaft und die Technik für viele Rohstoffe des Auslandes Ersatz finden. Die korporative Arbeit nimmt ihren Fortgang und wird ihren Höhepunkt mit der großen Tagung des Korporationsrates Ende Februar erreichen.“

## Die Pariser Vorschläge erledigt

Die Erklärungen Mussolinis werden von der römischen Presse in größter Aufmachung veröffentlicht. Im Mittelpunkt der kurzen Kommentare steht die Feststellung Mussolinis, dass die Gründe für das Scheitern der Pariser provisorischen Vorschläge ohne Ausnahme jenseits der Grenzen Italiens zu suchen seien. Das halbamtliche „Giornale d’Italia“, das die bestehenden Erklärungen Mussolinis mit besonderem Nachdruck nochmals unterstreicht, betont ferner die weitere Feststellung Mussolinis, dass der Krieg in Ostafrika unweigerlich fortgesetzt und neue Aktionen vorbereitet

werden. Man könne weder von Pausen sprechen, die mit der Entwicklung der europäischen Lage in Verbindung ständen, noch von einem Stillstand, der auf den angeblichen Widerstand der abessinischen Streitkräfte zurückginge. Italien sei in vollem Besitz der Handlungsfreiheit, und die gegenwärtige Pause der Operationen in Ostafrika sei nur auf die Notwendigkeit zur planmäßigen Regelung und Sicherstellung des Nachschubes zurückzuführen.

## „Das erste Eingeständnis Mussolinis“

London, 30. Dezember. In großer Aufmachung berichtet die Londoner Abendpresse über die Beschlüsse der italienischen Regierung am Montag. „Evening Standard“ bezeichnet

die italienische Mitteilung über die notwendige Kampfpause in Abessinien als „das erste Eingeständnis Mussolinis“ seit dem Ausbruch des Krieges. Trotzdem seien in Italien und anderswo „die Schwierigkeiten des Abenteuers“ von Anfang an erheblich unterschätzt worden. Alle Anzeichen deuten darauf hin, dass die militärische Krise vor der Tür stehe. Der „Star“ rüttelt die Meldung in den Vordergrund, wonach sich der Fehlbetrag im italienischen Haushalt auf zwei Milliarden Lire beziffert. Gleichzeitig findet die Kritik Mussolinis an den schon begrabenen Pariser Friedensvorschlägen starke Beachtung.

## Der italienische Haushalt

Rom, 30. Dezember. Nach einer Mitteilung des Finanzministers im italienischen Ministerrat hat das Haushaltssjahr 1936/37 mit einem tatsächlichen Fehlbetrag von 2030 Millionen Lire abgeschlossen. Dieser Fehlbetrag setzt sich im wesentlichen aus den außerordentlichen Ausgaben für Ostafrika bis Ende Juni des laufenden Jahres in Höhe von 975 Millionen Lire und aus der Unterstützung für die Staatsbahn in Höhe von 840 Millionen Lire zusammen. Ohne diese beiden Posten hätte das letzte Haushaltssjahr mit einem Fehlbetrag von 215 Millionen Lire abgeschlossen werden können, während eine Unterbilanz von fast 3 Milliarden Lire vorgegeben war.

Die Gesamtausgaben für das Rechnungsjahr 1936/37 werden mit 20291 Millionen um 646 Millionen Lire höher veranschlagt als im laufenden Rechnungsjahr. Die Gemeineinnahmen mit 20311 Millionen Lire seien Mehreinnahmen von 2323 Millionen Lire vor, womit sich ein veranschlagter Aktivsaldo von rund 20,5 Millionen Lire ergeben würde. Neben die außer-

ordentlichen Ausgaben in Ostafrika im laufenden Rechnungsjahr werden ebenso wie Anlagen gemacht, wie über den voraussichtlichen Aufwand im Rechnungsjahr 1936/37, da, wie es in der amtlichen Mitteilung heißt, die außerordentlichen Erfordernisse in bezug auf Ostafrika und auf die Entwicklung der Lage wieder veranschlagt noch mit den Mitteln des ordentlichen Haushalts aufgebracht werden können. Bemerkenswert ist, dass bei geringfügigen Änderungen der meisten Ministerien für das Kolonialministerium mit 408 Millionen Lire Ausgaben 74 Millionen weniger als im laufenden Rechnungsjahr veranschlagt werden, und auch für das Kriegsministerium mit 2291 Millionen Lire Ausgaben 168 Millionen weniger eingesetzt werden sind. Dagegen verzeichnet das Marineministerium mit 1541 Millionen eine Erhöhung von 280 Millionen und das Luftfahrtministerium mit 970 Millionen eine solche von 130 Millionen Lire.

## Mussolini an französische Frontkämpfer

Rom, 29. Dezember. Heute früh sind hier 800 französische Frontkämpfer eingetroffen. Nachmittags versammelten sie sich auf der Piazza Venezia und legten am Grabmal des unbekannten Soldaten einen Lorbeerkrantz in den französischen und italienischen Farben nieder. Der Führer der französischen Frontkämpfer Lorraine hielt eine Ansprache, in der er an die brüderliche Freundschaft zwischen Frankreich und Italien erinnerte. Hierauf veranstalteten die französischen Gäste vor dem Palazzo Venezia eine begeisterte Kundgebung für Italien und den Duce. Mussolini erschien auf dem Balkon und grüßte lächelnd mit erhobener Hand. Durch die stürmischen Rufe neuerlich auf den Balkon gerufen, hielt er folgende kurze Ansprache: Französische Kameraden! Ich danke euch für euren Gruss und ich gebe Ihnen auch mit reiner lateinischer Sympathie zurück.

Mussolini empfing heute auch den Präsidenten in Italien lebenden französischen Frontkämpfer Mirchaux.

Der Prinz von Piemont ist heute vormittag aus Neapel in Turin eingetroffen.

## Lavals Mehrheit angesuchten

Paris, 31. Dezember. Die Blätter der Linken zeigen sich sehr erregt, dass bei der Auszählung der Stimmen bei den entscheidenden Abstimmungen in der Kammer am Sonnabend einige „Irrtümer“ vorgekommen sind, wie sich am Montag in der Kammer herausgestellt hat.

Der sozialistische „Populaire“ führt an, dass bei der ersten Abstimmung, die Laval eine Mehrheit von 20 Stimmen brachte, in Wahrheit weitere 5 Abgeordnete gegen die Regierung hätten stimmen wollen; drei ihrer Stimmen seien aber als Enthaltung und zwei für die Regierung gezählt worden.

Bei der zweiten Abstimmung seien es sogar 15 Abgeordnete gewesen, deren Stimmen nicht als Regierungsgegner, sondern mit 10 als Enthaltung und mit 5 für die Regierung gezählt worden seien.

Das „Oeuvre“ erklärt dazu, maßgebend für die Abstimmung sei allein das in der Sitzung verkündete Ergebnis. Es sei aber jedoch peinlich für die Regierung, dass die Kammer sich am Montag mit 314 gegen 244 Stimmen geweigert habe, das Abstimmungsprotokoll anzunehmen. Das Blatt schreibt, man spreche davon, dass bei der ersten Abstimmung 12 Stimmzettel falsch gezählt worden seien.

Das würde bedeuten, dass die Regierung mit 288 gegen 284 Stimmen unterlegen sei, statt 20 Stimmen Mehrheit zu haben.

Das Blatt will jedoch nicht weiter auf dem Fall bestehen, sondern den Zusammentritt der Kammer im Januar und die Stimmabgabe der 314 Abgeordneten abwarten, die am Montag ihr Misstrauen gegen das Protokoll zum Druck gebracht hatten.

Der „Quotidien“ nennt den Druck einen Standart.

## Zurückhaltende Beurteilung in London

London, 30. Dezember. Die Außenpolitische Erklärung, mit der sich Laval einen knappen Abstimmungssieg in der Kammer sicherte, wird von der maßgebenden englischen Presse mit einer gewissen Zurückhaltung beprochen. Seine Versicherungen über die Zusammenarbeit Frankreichs mit dem Bölkerbund und mit England finden zwar Anerkennung, die Blätter lassen es jedoch nicht an Andeutungen fehlen, dass Laval seine Rede in erster Linie nach parlamentaristischen Gesichtspunkten formuliert habe.

„Daily Telegraph“ schreibt, es sei klar, dass Frankreich von der Außenpolitik Lavals nicht begeistert sei. Man müsse sich jedoch fragen, welche Politik größere Zustimmung beim Volke und beim Parlament gefunden hätte. Die Erklärung über die französischen Unterstützungsversprechungen für England seien an sich richtig. Es sei jedoch nicht gesagt worden, dass die Franzosen bereit stehlen würden, um sich an der Abwehr eines Angriffes gegen die britischen Schiffe zu beteiligen.

Laval sei immer noch entschlossen, seine beiden Bünde gleichzeitig zu reiten. Sein Favorit sei immer noch die Aussöhnung, obwohl es sicher sei, dass es zu einem neuen gemeinsamen Versuch einer friedlichen Regierung kommen werde, bevor sich entscheidende Ereignisse auf dem Kriegsschauplatz abgespielt haben.

Die bestehenden Sühnemaßnahmen würden zwar aufrechterhalten, aber die Stellungnahme Frankreichs zu der Kardinalfrage der Doppelzugehörigkeit von der Zustimmung der französischen

## König Leopold als Vermittler

London, 29. Dezember. Der König der Belgier ist überraschend zu einem Besuch in England eingetroffen. Selbst die belgische Botschaft war über die Reise und deren Zweck nicht unterrichtet worden. „News Chronicle“ und „Daily Mirror“ glauben zu wissen, dass König Leopold, dessen Schwester bekanntlich mit dem italienischen Kronprinzen verheiratet ist, aber mal, wie bereits vor wenigen Wochen,

im Auftrage des italienischen Königshauses als Vermittler zwischen London und Rom tätig sein soll. Vor allem sollte König Leopold auf eine Beendigung der Sanktionspolitik hinwirken und sich gegen das Inkrafttreten der Doppelzugehörigkeit aussprechen.

Die militärischen Sachverständigen der Londoner Blätter sehen die derzeitige Lage als äußerst ungünstig für Italien an. Marshall Badoglio habe seit Übernahme des Oberbefehls nicht den geringsten Fortschritt erzielen können. Es sei zweifelhaft, ob ihm die kurze Frist bis zum Wiederbeginn der Regenzeit noch einen entscheidenden militärischen Erfolg ge- statten werde.

\*  
London, 29. Dezember. Der britische Botschafter Sir Eric Drummond ist zu einem kurzen Neujahrsurlaub nach London abgereist. Der Reise wird auch politische Bedeutung beigemessen, da sie mit neuen Besprechungen über den italienisch-abessinischen Streitfall in Zusammenhang stehen sollte.

## Der Kammerbeschluss über die Kampfbünde

Die Voten werden nicht ausgelöst

Paris, 30. Dezember. Die Kammer nahm in ihrer Nachsitzung in zweiter Lesung den Gelehrtenwurf über die Auflösung der faschistischen Verbände in der vom Senat gebilligten Form mit 403 gegen 104 Stimmen an. Im Verlauf der Ausprache brachte der Unabhängige Dom mangels eines Zusagetrags ein, durch den auch die Auflösung aller geheimen Gesellschaften, das heißt vor allem der Freimaurerlogen, ermöglicht werden sollte. Mehrere als Freimaurer bekannte Abgeordnete, wie Gaston Martin und Yannick Schmidt, beide Mitglieder der radikalen Partei, setzten sich gegen diesen Antrag zur Wehr. Der radikalsozialistische Abgeordnete Xavier Vallat dagegen bezeichnete die Freimaurerei als einen Staat im Staat, dessen Auflösung gefordert werden müsse. Schließlich behielten die Freimaurer und ihre Freunde die Oberhand. Der Antrag Dommanges wurde mit 403 gegen 104 Stimmen abgelehnt.

Zum Schluss nahm die Kammer noch ohne weitere Ausprache das Gesetz über das Verbot des Waffentrags bei öffentlichen Versammlungen und Kundgebungen sowie gegen die Auseinandersetzung zu Gewalttäglichen durch die Presse ebenfalls in zweiter Lesung an.

Der Senat hat den Haushalt mit 268 gegen 17 Stimmen verabschiedet.

Paris, 30. Dezember. Der Senat hat am Montag nachmittag das Gesetz über die Kampfbünde in dem Wortlaut, wie er in der zweiten Lesung aus der Kammer zurückgekommen ist, endgültig angenommen.

## Die Neujahrs-Empfänge bei Hitler

Auf Anordnung des Führers und Reichskanzlers sind die feierlichen Neujahrs-Empfänge, die sonst am 1. Januar stattfinden, im kommenden Jahr erstmalig auf Freitag, den 10. Januar 1938, festgelegt worden.

An diesem Tage wird der Führer und Reichskanzler um 12 Uhr mittags im „Haus des Reichspräsidenten“, Wilhelmstraße 73, in der üblichen Form zur Entgegnahme und Erwidern ihrer Glückwünsche die hier beglaubigten fremden Botschafter, Geländer und Geschäftsträger in Gegenwart des Reichsministers des Auswärtigen, Freiherrn von Neurath, empfangen.

Vorher wird der Führer und Reichskanzler die Glückwünsche der deutschen Wehrmacht entgegennehmen, als deren Vertreter der Reichskriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht, Generaloberst von Blomberg, der Oberbefehlshaber des Heeres, General der Artillerie Freiherr von Fritsch, der Oberbefehlshaber der Kriegsmarine, Admiral Dr. H. C. Raeder, und der Oberbefehlshaber der Luftwaffe, General der Flieger Göring, beim Führer erscheinen.

## Lord Reading gestorben

London, 30. Dezember. Im Alter von fast 76 Jahren starb am Montag nachmittag in London der frühere Botschaftsminister von Indien und ehemalige Außenminister Lord Reading. Reading hat eine romantische Laufbahn hinter sich. Er hat als Schiffsjunge und Börsemaler begonnen und erreichte auf dem Wege über das Parlament die höchsten Staatsämter. Unter anderem war er viele Jahre lang oberster Rechtslord. Von 1921 bis 1926 bekleidete er den Posten des Botschaftsministers von Indien und war kurze Zeit in der ersten nationalen Regierung englischer Außenminister. Reading hat vor seiner Erhebung in den Adelsstand Rufus Daniel Isaac geheißen.

## Bomben auf Dagabur

Fortdauer der erbitterten Kämpfe an der Nordfront

Addis Abeba, 30. Dezember. Dagabur, der wichtige abessinische Stützpunkt an der Odenfront, war heute früh erneut das Ziel eines schweren Luftbombardements.

Gegen 8.30 Uhr morgens erschienen vier italienische Flugzeuge über der Stadt und wackten in ununterbrochener Folge zahlreiche Bomben ab, deren Explosionen das Tal von Dagabur mit ohrenbetäubendem Krachen erfüllten.

Der erbitterte Kleinkrieg im Norden an der Takazze-Front und in Tembien hält inzwischen unvermindert an. Immer wieder melden die abessinischen Heerführer erfolgreiche Überfälle auf italienische Vorposten, sowie Störung der italienischen Verbindungswege. Mit dieser Taktik sollen die Italiener dauernd in der Defensive und in fortwährender Beunruhigung gehalten werden, um sie allmählich zum Rückzug zu veranlassen.

In der Hauptsache spielen sich die Kleingeschäfte in denjenigen Gebieten ab, die bisher noch nicht vollkommen von den Italienern besetzt waren, sondern nur durch vereinzelte Posten an strategisch günstigen Punkten gesichert wurden. Die auf abessinischer Seite bei diesen Gefechten eingesetzten Truppen belauften sich schätzungsweise auf 5000 Mann.

### Einkreisung Makalles unbefriedigt

Addis Abeba, 30. Dezember. Die Gerüchte, wonach die Stadt Makalle nahezu vollständig von abessinischen Truppen eingeschlossen ist, erhalten sich hier mit großer Hartnäckigkeit, ohne daß es bisher noch möglich war, eine Bestätigung oder ein Dementi darüber zu erhalten. In amtlichen Kreisen wird lediglich mitgeteilt, daß der Negus den Ras Seyum gefragt habe, ob er genügend Waffen für die bevorstehende Offensive besitze, worauf der Ras geantwortet haben soll: "Wir haben genug Waffen und werden uns noch mehr von den Italienern holen." Die Stimmung unter den abessinischen Truppen wird infolge der Erfolge der letzten Woche als ausgezeichnet geschildert.

### Italienische Siegesmeldungen

Rom, 30. Dezember. Die amtliche Mitteilung Nr. 83 des italienischen Propagandaministeriums gibt folgenden Heeresbericht des Marshalls Badoglio bekannt:

Eine erythräische Abteilung hat gestern das Gebiet von Warieu (Tembien) erreicht und die Verbindung mit der am 22. d. Mts bei Abbi Addi siegreichen Abteilung hergestellt. Bei den im Verlauf dieser Kampfhandlungen erfolgten Zusammenstößen von Spähabteilungen hat der Feind schwere Verluste erlitten. Auf unserer Seite sind 24 Mann des Heimatheeres gefallen, zwölf wurden verwundet. Bei unseren erythräischen Verbänden gab es acht Tote und zwei Verletzte.

An der Somalifront haben die Streitkräfte des Sultans Schebeli Oslol Dinle, der sich uns unterworfen hat, in der Gegend des oberen Webi Schebeli eine Eroberung durchgeführt und bei Gabba starke feindliche Abteilungen geschlagen. Die Unternehmung Oslol Dinles

ist von unserer Luftwaffe glänzend unterstützt worden."

### Italienische Flugzeuge zerstört

London, 29. Dezember. Einer Meldung aus Aksum zufolge haben die Italiener am Weihnachtstage zwei Flugzeuge im Gebiet des Takazze-Flusses verloren. Die beiden Insassen entkamen mit knapper Not der Gefangenennahme.

Aus einem italienischen Geschwader, das eine abessinische Marschkolonne mit Maschinengewehrfeuer angriff, war das Flugzeug des Fliegerfeldwebels Alvena durch Treffer des abessinischen Abwehrfeuers zum Niedergehen gezwungen worden. Der Fliegerfeldwebel Waschi versuchte ebenfalls zu landen, um seinem Kameraden beizustehen, doch überschlug sich seine Maschine auf dem schwierigen Gelände. Da die Maschinen nicht mehr manövriertfähig waren, wurden sie von den Piloten in Brand gesetzt. Die Flieger selbst

### Der Pieracci-Prozeß

Anklagerede des Staatsanwalts Zelenitski

Am Montag nahm der Pieracci-Prozeß mit der Anklagerede des Staatsanwalts Zelenitski seinen Fortgang.

Der Staatsanwalt charakterisierte den Hintergrund des Verbrechens. Nach der Meinung des öffentlichen Anklägers kann es gar keinen Zweifel unterliegen, daß die ukrainische Nationalorganisation in Verbindung mit dem Mord zu bringen ist, seitdem sie sich selbst dazu bekannt hat.

Danach analysierte der Staatsanwalt die Beweise, auf die sich die Anklage stützt, und zwar die sachlichen Beweise, die Zeugenaussagen, den Akt Senyti und die Angeklagtenauslagen.

Nach der Charakterisierung der einzelnen Angeklagten gab der Staatsanwalt eine allgemeine Wertung ihrer Aussagen.

"Alle Angeklagten vom ersten bis zum letzten haben gelogen. Keinem von ihnen kann ich hunderprozentig glauben. Alle zusammen haben durch ihre Aussagen die Anklage nur unterstützen können. Die Angeklagten sind dadurch zum Totengräber ihrer eigenen Organisation geworden."

Im weiteren Verlauf seiner Rede kam der Staatsanwalt zur Darstellung des Mordes selbst und den damit zusammenhängenden Fragen und Tatsachen. Um 5.15 Uhr vertagte der Vorsitzende die Verhandlung auf Dienstag. An diesem Tage wird der Staatsanwalt Zelenitski seine Anklagerede fortsetzen.

### Rücktritt des spanischen Kabinetts

Madrid, 30. Dezember. Der spanische Ministerpräsident gab heute mittag bekannt, daß er dem Staatspräsidenten den Rücktritt der gesamten Regierung angezeigt habe.

Madrid, 31. Dezember. Die Besetzung des spanischen Außenministeriums hat eine neue Verschiebung innerhalb des Kabinets erforderlich gemacht. In den frühen Morgenstunden gab der Ministerpräsident folgende Aenderung in der Zusammensetzung der Regierung bekannt:

Periode der „Rauchnächte“ von Neujahr bis Dreikönig knüpfen und die urale Kultgut der nordischen Ahnen alljährlich wieder aufleben lassen. Freilich sind die Sitten im Laufe der Jahrhunderte vielfach abgewandelt, geändert und mit christlichen Gebräuchen vermischt worden. Unsere Bergbauern wissen nichts mehr vom Sonnenkult ferner, sagenumwobener Zeiten. Dennoch haben wir letzte Reste eines uralt Fruchtbarkeitszaubers vor uns, wenn die Bauern der bayerisch-tirolerischen Grenzgebiete am Vorabend des Dreikönigstages ihre Obstgärten aussuchen, dreimal an die Stämme der Bäume klopfen und dazu leise den Spruch murmeln: „Baum, wach auf und trag — heut ist der heilige Tag!“

Die Neujahrs- und Dreikönigsnächte gelten als geheimnisvolle, als „heilige Zeit“. Was man in diesen Nächten träumt, soll im neuen Jahre in Erfüllung gehen. Das in der Stadt allgemein gebräuchliche Bleigießen am Silvesterabend ist auch im bayrischen Gebirge wohlbekannt. Man kennt dort aber noch andere Mittel, um in den idyllischen „Losnächten“ einen Blick in die Zukunft zu tun. In manchen Alpendörfern holen die Bäuerinnen am Silvesterabend ein frisches Ei aus dem Hühnerstall, schlagen das Gelbe und Weiße vorsichtig nacheinander in ein hohes Glas, füllen Wasser darüber und stellen das Gefäß unter das Bett. Aus den Schlieren und Figuren, die das zerrinnende Eiweiß bis zum nächsten Morgen im klaren Wasser gebildet hat, sucht man dann allerlei Ereignisse des folgenden Jahres vorauszufügen. Auch füllt man zwölf Zwiebel- oder Eischalen mit Salz und läßt sie in einer Reihe die Neujahrsnacht über dem Wohnstübentisch stehen. Jede Schale bedeutet einen Monat des kommenden Jahres. Je nachdem nun das Salz in den Schalen über Nacht feucht geworden ist oder nicht, sollen die entsprechenden Monate feuchtes oder trockenes Wetter bringen.

Der erste Tag des neuen Jahres ist für die Bergbauern von großer Wichtigkeit. Alles, was man in diesen Tagen tut oder läßt, erscheint bedeutsam für die kommende Zeit. Alle Weiber sollen sich am Neujahrmorgen stets möglichst unsichtbar machen, denn Bauern und Bäuerinnen sind wenig erfreut, wenn ihnen an Neujahr in der Frühe zuerst ein altes Weib Glück wünscht. Das bringt nämlich Unheil. Dagegen gilt es als gute Vorbedeutung, wenn die ersten, die ihre Glückwünsche darbringen, Kinder oder ganz junge Leute sind. Diesen Glauben macht sich die Jugend häufig zunutze. In vielen Dörfern ist es Sitte, daß die Kinder „Neujahrstrümpfen“ gehen, sie ziehen von Hof zu Hof und singen einen kurzen Glückwünschs-Spruch, wofür von den Bäuerinnen süße Gaben erhalten. Die Neujahrswünsche

zogen sich, gedekt von den übrigen italienischen Flugzeugen, nach den italienischen Stellungen zurück und wurden durch Einheimen-Kavallerie von den sie verfolgenden Abessiniern gerettet.

### Protesttelegramm Haile Selassies an den Völkerbund

Addis Abeba, 30. Dezember. Wie hier bekanntgegeben wird, sandte der Kaiser heute erneut eine Protestnote an den Völkerbund. Darin heißt es u. a.: „Die Italiener sezenziell die Verlehung jeglichen Kriegsreiches auf ihrem Rückzug fort. Im Schiffe und Tembien-Gebiet verbrannten Truppen unsere Kirchen, drangsalierten systematisch die Zivilbevölkerung. Am 23. Dezember verwandten die Italiener im Takazze-Gebiet erstmalig Giftgas, was eine neue Verlehung und Fortsetzung der italienischen Verbrechen am Völkerrecht darstellt. Wir protestieren erneut gegen die unhumanen Mittel. Haile Selassie.“

An der Nordfront hält die Gesetzstätigkeit an. Die Italiener ziehen zur Verteidigung starke Reserven aus Asmara heran.

### Sparsinn ist die Grundlage des Wohlgehen der Völker!

Das zweckmäßigste Sparsystem ist die Lebensversicherung, daher denke an die Zukunft Deiner Familie und versichere Dein Leben, denn das Schicksal geht oft unerwartete Wege.

Das doppelte Versicherungskapital kann erreicht werden durch gleichzeitigen Abschluß der lebenslänglichen erweiterten Verkehrsmittel-Unglücksversicherung, denn die Gefahren des täglichen Lebens sind groß, insbesondere bei dem heutigen Verkehrstempo.

Gegen eine einmalige, billige Prämie sicherst Du Dir Schutz vor den Folgen aller Verkehrsunfälle, insbesondere in der Eisenbahn, auf den Verkehrsampeln und Motorbooten, in den Kraft- und Pferdedroschen, Autobussen, Straßenbahnen und Personenzügen.

Da es sich in beiden Fällen meist um lebenslängliche Verträge handelt, muß eine einheimische Gesellschaft gewählt werden, welche die Garantie einer dauernden Zahlungsfähigkeit bietet.

Eine solche Garantie bietet die älteste Lebens-Versicherungsgesellschaft Polens, nämlich die

### „VESTA“

Bank Wzajemnych Ubezpieczen w Poznaniu  
Gründungsjahr 1873.

Den Versicherten werden alljährlich Dividenden ausgezahlt.

Der Abschluß der Verträge erfolgt auf Grund des Versicherungs-Vertrags-Gesetzes vom 30. Mai 1908. Sitz der Zentrale seit 1873 in Poznań.

General-Vertretungen in Westpolen und Schlesien:  
Poznań, ul. Br. Pierackiego 18;  
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 67;  
Katowice, ul. 3-go Maja 36, sowie in allen größeren Städten Polens.  
Generalvertretung in Danzig, Stadtgraben 18.  
R. 392.

Beziehungen zu den breiten Massen der Indianer, besonders in Paraguay, herzustellen und die „Nationale Indianische Selbständigkeitbewegung“ einzuleiten. Der Bericht der Komintern hat ferner betont, daß die Konferenz in Montevideo im Oktober 1934 besondere Pläne für den Umsturz in Brasilien und Kuba auszuarbeiten hatte.

### Grenzperrung von Russland nach Mandschukuo

Moskau, 30. Dezember. Die sowjetische Nachrichtenagentur teilt mit:

„Angesichts dessen, daß auf dem an Sowjetrußland im Gebiet von Blagoweschtschensk anliegenden Territorium Mandschukuo pestwendächtige Erkrankungen mit tödlichem Ausgang vorgekommen sind, hat die Regierung der Sowjetunion beschlossen, die Grenze zwischen Sowjetrußland und Mandschukuo längs des Flusses Amur zwischen den Grenzorten Kusmara und Paschkow (das heißt in einer Länge von etwa 500 Kilometern) vorübergehend zu schließen. Die Durchfahrt durch den Grenzkontrollpunkt der Stadt Blagoweschtschensk wird eingestellt.“

find je nach der Gegend verschieden, die bekanntesten und am häufigsten gesungenen lauten:

„Wir wünschen a glückselig's neu's Jahr,  
A Christkindel im krausen Haar,  
A lang's Leben, a g'sund's Leben,  
A himmelreich und an Beutel voll Geld daneben!“

Auch das Essen am Neujahrstag wird genau bestimmt. Sollen doch manche an diesem Tag genossenen Speisen dem Wohlgehen zuträglich, andere wieder schädlich sein. In verschiedenen Orten herrscht der Brauch, am Neujahr zum „Schön- oder Stärletrinken“ zu gehen. Da führen die jungen Burschen ihre Mädels in die Wirtshäuser zu süßem Trunk und Lebkuchen, denn das soll fürs neue Jahr Kraft, Gesundheit und Schönheit bringen. Im übrigen gelten die Tage von Neujahr bis Dreikönig als „stille Zeit“. Alle umständlicheren häuslichen Geschäfte müssen ruhen. Man darf nicht spinnen, nicht Brot backen, ebenso wenig soll der Bauer Führen machen oder auf die Jagd gehen, weil sonst leicht Unheil über die alten rastlosen Arbeiter kommen könnte.

Der Tag der heiligen drei Könige, mitunter auch „Gönacht“ oder „Hohe Neujahr“ genannt, bringt das Ende der geheimnisvollen Losnächte. Am Vorabend wird in den meisten Gebirgshäusern das „Austräuchern“ vorgenommen. Man entzündet dazu auf einer Pfanne Weinrauch und dürrt, duftende Kräuter, zieht damit betend dreimal rings um den Hof und hertach durch alle Räume des Hauses. Hierbei pflegt man auf jede Tür mit geweihter Kreide die Buchstaben K+M+B und die Jahreszahl anzuschreiben. Da und dort wird dieses „Austräuchern“ auf Wunsch besonders frommer Bauern auch von Klostergeistlichen vorgenommen. Und trotzdem ist das Ganze nichts anderes als eine ins Christliche übertragene uralte Zeremonie zur Bannung und Vertreibung der finsternen Dämonen des Winters. Ganz deutlich läßt sich dies noch im Bayerischen Wald erkennen, wo man beim „Austräuchern“ sogar die Betten nicht nur mit den Zeichen K+M+B, sondern zur Abwehr der „Drud“ auch mit dem „Drudenfuß“ versteht, einem runenartigen Zauberzeichen, das von jeho als wirkamer Schutz gegen Unholde galt.

Am Dreikönigstag wandern die „Sternfinger“, als „heilige drei Könige“ verkleidete Kinder, von Haus zu Haus und singen alte, stimmungsvolle Lieder vom Christkindchen und den drei Weisen aus dem Morgenland. Im Gebiet von Berchtesgaden stürmen stattdessen die „Perchtenläufer“ oder „Peitschenschmalz“ mit wildem Gejohle, Peitschenknall, Kettenrassel und Schreien durch die Dörfer, um „die böse Drud“ oder die „wilde Percht“ zu verjagen.

### An das scheidende Jahr

Mein ausgespieltes Jahr,  
Schneewind durchrauscht dein Haar;  
Nun gehst du fort bis an den Rand der Welt,  
Ein junges Jahr hat scharf dir nachgestellt,  
Und trägt wie du Schneewind im Haar,  
Und Sterne so, wie deine Sterne klar.

Du läßtest Dorf und Stadt,  
Ach aller Uhren ist dein Herzschlag matt!  
Die Bäume, die der Frost bereift,  
Dein Tag- und Nächtwandel nicht mehr streift,  
Bon aller Frucht und Ernte bist du saft,  
Die große Ernte dich geschnitten hat.

Du abgepfücktes Jahr,  
Das lange kostlich, lange bitter war:  
Da nun die Uhren mitternächtlich schlagen,  
Und Winterwinde dich zur Ruhe tragen,  
Mein ausgelebtes Jahr, so sehr geliebt:  
Das neue, das die neuen Schmerzen gibt,  
Das neue, das die neue Lieb' entzündet —  
Hat seine Zeit schon erzen angekündet —  
Mein altes Jahr:  
Fahr wohl auf immerdar!

Friedrich Schnad.

### Neujahrszauber der Bergbauern

Von E. Trost.

Bei den meisten Naturvölkern der nördlichen Hälfte der Erdkugel finden einst zur Zeit der Wintersonnenwende feierliche Zeremonien statt, um die Sonne, die ihren tiefsten Stand erreicht hatte, zum neuen Leben zurückzurufen. Auch das christliche Weihnachts- und Neujahrsfest erinnert noch an diese starke Sonnenverbundenheit des nordischen Menschen, wenngleich die tieferen Naturzusammenhänge heute kaum noch erkennbar sind.

Doch gibt es immer noch eine Menge Volksbräuche, die sich zumal im bayerischen Gebirge an den Neujahrstag und an die

## Das deutsche Kulturleben an der Jahreswende

Der schöpferische Geist nationalsozialistischen Wollens beschränkt seine Wirksamkeit nicht auf den rein politischen Interessenkreis. Das gesamte deutsche Leben erfassend, bis auf den Kern deutscher Wesenhaftigkeit vorbringend, unterschätzt er nicht den gewaltigen Kraftstoff, den die Kunst darstellt, aus völkischer Seelenmacht gezeugt und zugleich völkische Seelenmacht erzeugend. So wurde die lärmende Marktgängerei des Kunstabtriebes aus der Vergangenheit unterbunden, um den Weg für ein echteres und edleres Kulturstreben freizumachen, das sich unsfern hohen nationalen Zielen verpflichtet fühlt. Für das Jahr 1936 harren auf diesem Gebiete neue bedeutsame Aufgaben. Wie sie am besten bewältigt werden können, darüber gibt nachstehend eine Aufzählliste aus der Feder berufener Persönlichkeiten wertvolle Fingerzeige.

Staatsrat Hanns Johst,  
Präsident der Reichsschrifttumskammer:

Die Reichsschrifttumskammer tritt in das neue Jahr mit abgeschlossener Organisation und gefestigtem innerem Zusammenhalt. Ihre Arbeit für das deutsche Schrifttum kann sich nun um so freier entfalten. Es gilt, eine Fülle von Aufgaben geistiger, sozialer und wirtschaftlicher Art zu gestalten. Ihre Lösung wird aus dem Geist der Kameradschaft der in der Reichsschrifttumskammer zusammengesetzten schöpferischen und kulturvermittelnden deutschen Schrifttum Tätigten erfolgen. Es entspricht der neuen Zeit, daß Dichter und Verleger, Dichter und Buchhändler nicht mehr wie früher getrennte Wege gehen, sondern sich wertverbunden fühlen und kameradschaftlich zusammenarbeiten. Ein neues Berufsethos maltes über allen im Schrifttum Tätigten und unerbittlich wird ausgemerzt, wer die erforderliche Eignung und Zuverlässigkeit für diesen Beruf vermissen läßt. Durch das Schrifttum unserer Tage geht ein neues Leben. Der Schriftsteller ringt danach, sich dem mächtigen Rhythmus der Gegenwart einzufügen und sich durch sein Schaffen der großen Zeit würdig zu erweisen. Eine neue Achtung vor dem dichterischen Werk beginnt die Nation zu erfüllen. Der wortlose volks- und wirklichkeitserne Aphälsliterat gehört einer überwundenen Vergangenheit an. An der Spitze eines geläuterten Schriftums der gewaltigen Gegenwart zu ihrer Erfüllung zu helfen, ist eine reine Freude und große Aufgabe.

Minister Professor Dr. Behnich,  
Präsident der Reichsfilmkammer:

Noch in keiner Zeit und noch in keinem Lande wurde der Film so stark von der Staatsführung gefördert, wie gerade im nationalsozialistischen Deutschland. Der deutsche Film hat nicht nur künstlerische und kulturelle, sondern auch erzieherische Aufgaben zu erfüllen. Letzte liberalistische Übergangsercheinungen werden in naher Zukunft befeitigt sein. Ein neues Ethos und eine neue Wertgemeinschaft umschließt alle Filmschaffenden. Sie alle sind bestrebt, sich weltanschaulich einheitlich auszurichten, damit mehr und mehr der deutsche Film die Aufgaben erfüllen kann, die ihm von Volk und Staat gesetzt worden sind.

Maßnahmen der Reichsfilmkammer und der ihr angeschlossenen Verbände, insbesondere die Errichtung einer Fachschule, die alle verantwortlich Schaffenden, ob sie Künstler oder Kaufleute werden wollen, durchlaufen müssen,

werden dazu beitragen, den deutschen Film seiner Zielsetzung näher zu bringen. Filmproduzenten, Filmverleiher und Filmtheaterbesitzer, früher sich bekämpfend, sind durch den ständigen Aufbau zu einer Arbeitskameradschaft zusammengeschlossen, die nur das eine Ziel kennt, dem deutschen Volk den deutschen Film zu schenken. Wenn der deutsche Film künstlerisch besondere Leistungen heraustrahlt, wenn der deutsche Film, volksverbunden und im Volke wurzelnd, in Wahrheit Spiegelbild der deutschen Seele geworden ist, wird er auch im Auslande mehr als bisher anerkannt werden. Jede Unterstützung soll in Zukunft der wahrhaft künstlerischen Leistung gewährt werden. Deutschland, das heute mitten in den heißen Bemühungen um den neuen deutschen Film steht, hat im Verhältnis noch die geringste Lichtspielbesucherzahl der europäischen Länder. Wir müssen dahinkommen, daß noch mehr als bisher die Volksgenossen die deutschen Lichtspieltheater besuchen. Denn nur in der Anteilnahme des ganzen deutschen Volkes findet der Filmschaffende schönsten Lohn.

Es ist auch zu hoffen, daß Geschäftsverbindungen mit dem Auslande in Zukunft noch besser und stärker als bisher aufgenommen werden können. In dieser Hinsicht geben besonders die Ereignisse des Internationalen Filmkongresses 1935 und der Filmkunstwochen in Venedig beste Aussichten.

Reichskulturwartin Franz Moraller:

Die nationalsozialistische Revolution bedeutet eine Umwertung der Begriffe auf allen Gebieten des Lebens. Manches, was in der Auffassung vergangener Zeiten als groß und wesentlich in sich bestand, hat heute seinen Sinn verloren; anderes, das damals wenig oder nichts bedeutete, steht heute beherrschend im Mittelpunkt unseres Denkens. Diese neue Sinngabe, die in Wirklichkeit eine Rückkehr zur ursprünglichen, naturgebundenen Auffassung des Lebens ist, zieht alle Kräfte der Nation aus und gibt ihnen in der Erhaltung von Volk und Rasse ein hohes Gemeinschaftsziel.

Auch das künstlerische Schaffen nimmt hier keine Sonderstellung ein. Gerade dem schöpferischen Menschen stellt heute die nationalsozialistische Weltanschauung Aufgaben von unerhörter Größe.

Die Kulturgeschichte der Völker lehrt uns, daß Zeiten völkischer Zerrissenheit kulturpolitisch immer unfruchtbar gewesen sind und daß Epochen kultureller Blüte immer nur dann einem Volke beschert waren, wenn es beherrscht und getragen war von einer geschlossenen Weltanschauung, die alle gestaltenden Kräfte in ihren Dienst zwang. Die nationalsozialistische Revolution hat diese Voraussetzung für ein neues Wachsen und Blühen in unserem Volke geschaffen. Sie schenkt dem deutschen Künstler das Glück, an der Gestaltung des großen Gemeinschaftslebens seines Volkes schaffen und schöpfen zu dürfen. Die innere Hohlheit der materialistischen Anschaugewelt, an der so manche Begabung zerbrochen ist, ist überwunden, Leben und Kunst haben ihren tiefen Sinn wieder gefunden, die Kraft, die eine sinnlos und abstrakt gewordene Entwicklung zwischen Volk und Kunst aufgezeigt hat, beginnt sich zu schließen. Nicht mehr einsam und unverstanden wird das Genie seinen Weg gehen müssen, sondern lebendig und unmittelbar wird es zur Seele seines Volkes sprechen, indem es all dem, was in der Seele die-

ses Volkes lebt und webt, Gestalt und Ausdruck verleiht.

Wir stehen an den Anfängen einer kulturellen Entwicklung, die in Formen von gewaltiger Kraft das Gesicht des nationalsozialistischen Zeitalters für Jahrhunderte zu prägen beginnt. Die Kultur des Dritten Reiches wird nicht mehr die Angelegenheit einer Schicht oder einer Klasse sein, sondern der formgeprägte Charakter deutschen Volkstums in seinem edelsten Sinne.

Möge uns das Jahr 1936 auf dem Wege zu diesem großen Ziele um ein gutes Stück weit bringen.

Horst Dreher-Andreas,  
Präsident der Reichsrundfunkkammer:

In dem Arbeitsjahr 1935 wurde seitens der Reichsrundfunkkammer eine Neuregelung von grundsätzlicher und weittragender Bedeutung durchgetragen, daß es gelungen ist, durch Zusammensetzung der dem Rundfunk innenwohnenden Kräfte eine Rundfunkeinheit von echt nationalsozialistischer Prägung zu schaffen. In der Reichsrundfunkkammer wurde geistiges, wissenschaftliches und wirtschaftliches Wesen zusammengefaßt, um die Sendungen einheitlich zu steuern nach den Erfordernissen des politisch begründeten Aufbaues eines nationalsozialistischen Kulturlebens des deutschen Volkes.

Die Reichsrundfunkkammer ist für die Fragen des Rundfunks das Willensinstrument der politischen Führung. Ein Arbeiten der Rundfunkwirtschaft auf eigene Faust könnte sich deshalb nur im leeren Raum vollziehen. Der Erfolg der engen Zusammenarbeit zwischen Reichsrundfunkkammer und Rundfunkwirtschaft wird sich im Jahre 1936 durch die in der Rundfunkarbeitsgemeinschaft beschlossenen gemeinsamen Propaganda-Aktionen auswirken, die alle darauf ausgerichtet sind, den Rundfunk als das Gestaltungsmittel der nationalsozialistischen Staatsführung, wie sie unser Führer Adolf Hitler lebt und repräsentiert, zu handhaben. Eine umfassende Regelung des deutschen Rundfunk-Ausstellungswesens unter Leitung der Reichsrundfunkkammer ist hierzu die organisatorische Voraussetzung. Eine gewaltige Reihe von Werkludgebungen, auf denen das volkstümliche Instrument der nationalsozialistischen Rundfunkarbeit, der Volksempfänger, immer weiter in die Reihen der werktätigen Volksgenossen getragen werden soll, wird dem Rundfunk neue Hörermassen zuführen.

Durch die im Jahre 1935 von mir erlassene Anordnung über die Errichtung der „Reichsjugend Rundfunk“ findet nunmehr auch der Rundfunkkunst seine staatliche Anerkennung und berufständische Betreuung.

Der Rundfunk ist einer der entscheidenden Willenträger und Gestalter für das Werden einer neuen deutschen Welt, für die Schaffung einer neuen Weltgestaltung der deutschen Nation. Im Jahre 1936 wird der Rundfunk den nationalsozialistischen Kulturaufbau wiederum ein großes Stück vorwärts bringen.

Dr. W. Stang,  
Amtsleiter der NS-Kulturgemeinde:

Die deutsche Kultur muß wiederum eine Volkskultur werden, an der alle Volksgenossen ohne Unterschied und Herkunft, des Geldbeutels oder der Bildung gleichen lebendigen Anteil nehmen. Diese Volkskultur kann nicht getragen werden von dem gelegentlichen Interesse einzelner; sie muß auf der geschlossenen Teilnahmebereitschaft einer im Volke festverankerten Ge-

meinde beruhen. Diese Gemeinde zu sammeln und zu einem im gleichen nationalsozialistischen Geist und Willen ausgerichteten Kulturträger heranzubilden, ist die Aufgabe, die der Nationalsozialistischen Kulturgemeinde gestellt ist. Auf dem Boden der Aufnahmefreizeitlichkeit dieser hente anderthalb Millionen Volksgenossen umfassenden Gemeinde werden die Schöpfer und die Verwalter unseres nationalen Kulturgutes neu gestaltet dem revolutionären Willen des nationalsozialistischen Volkes künstlerischen Ausdruck verleihen können. Das Amt für Kunstsleife in der Reichsleitung der NSDAP hat schon eine erfreuliche Anzahl junger schöpferischer Kräfte finden und fördern können, die aus dem großen Erlebnis der nationalsozialistischen Erneuerung heraus Wertvolles geschaffen haben. Sie sind gemeinsam mit der ständig wachsenden Gemeinde der Kulturrwilligen Wegbereiter zu einer Kulturentwicklung, die dem gewaltigen revolutionären Erlebnis unserer Tage einen wesengemäßen Ausdruck verleihen wird. Ich kann dem deutschen Volke für das neue Jahr nichts Besseres wünschen, als daß es auf diesem von unserem Führer Adolf Hitler und von Alfred Rosenberg, dem Garanten der nationalsozialistischen Weltanschauung, vorgezeichneten Wege weiter vorwärts komme.

## Ein Aufruf der christlichen Kirchen Europas

London, 30. Dezember. Der Erzbischof von Canterbury teilte in einer Rundfunkansprache am Sonntag abend mit, er habe die christlichen Kirchen in Europa aufgefordert, gleichzeitig einen Aufruf für Frieden und Freundschaft unter den Nationen zu erlassen und die Verantwortung in diesen Tagen der internationalen Besorgnis zu erinnern". Aus den bereits eingelaufenen Antworten geht hervor, daß ein solcher Aufruf am ersten Sonntag des neuen Jahres in einem großen Teil Europas veröffentlicht werde.

## Deutsche Vereinigung Versammlungskalender

- D.-G. Lindensee: 31. Dezember: Mitgl.-Vers.
- D.-G. Schwerzen: 31. Dezember, ½8 Uhr: Jahresabschlusseier.
- D.-G. Neutomishel: 2. Januar, ½8 Uhr: Kam.-Abend.
- D.-G. Schrode: 2. Januar, 8 Uhr: Mitgl.-Vers. bei Schneider.
- D.-G. Jeuner: 4. Januar, 7 Uhr: Heimatfest bei Engler.
- D.-G. Binne: 4. Januar, 7 Uhr: Gesellschafts-Abend.
- D.-G. Klepto: 5. Januar, 3 Uhr: Mitgl.-Vers.; anschließ. Jahrestag.
- D.-G. Kototchin: 5. Januar, 2 Uhr: Mitgl.-Vers. bei Baszkow bei Baumgart.
- D.-G. Newdorf: 5. Januar, 2 Uhr: Mitgl.-Vers.
- D.-G. Türlitz: 5. Januar, 5 Uhr: Mitgl.-Vers. in Groß-Köbel bei Zwittau.
- D.-G. Honig (K. Ostromo): 5. Januar, 2 Uhr: Weihnachtsfeier.
- D.-G. Kotusch: 5. Januar, 3 Uhr: Heimatfest.
- D.-G. Schwerzen: 6. Januar, ½7 Uhr: Mitgl.-Versammlung.
- D.-G. Giesen: 6. Januar, 5 Uhr: Mitgl.-Vers. und Jahrestag.
- D.-G. Peterame: 6. Januar, ½7 Uhr: Vortragsabend: Deutscher Humor.
- D.-G. Kotomst: 6. Januar, 2 Uhr: Mitgl.-Vers. bei Schön.
- D.-G. Wiedrich: 8. Januar, ½6 Uhr: Jahrestag in Wilhelmsau.

## Wilhelm Bölsche

(Zum 75. Geburtstag des Forschers und Dichters am 2. Januar 1936)

Von Hermann Ulrich-Hannibal.

Nirgends ist man dem Schaffen Wilhelm Bölsches — geistig und körperlich so nahe, wie wenn man aus dem schleifischen Dichterwinkel zum Riesengebirgskämme hinangestiegen ist, oberhalb der Schneegruben in der Baude Einkehr hält und den Blick über die Höhen und Wälder des Gebirges, über den weiten Wiesenplan Schreiberhaus und über die Abhänge Agnetendorfs gleiten läßt. Hier in der gewaltigen Natur meint man den Mann Wilhelm Bölsche ganz zu verstehen, von dem die Dichter sagen, er sei ein Naturforscher, und die Naturforscher, er sei ein Dichter, und dessen Name seit fünf Jahren für immer mit den Schneegruben verbunden ist, durch die er seine Leser so oft geführt hat.

Es ist schon lange her, seit Wilhelm Bölsche an Gerhart Hauptmann die lebensverzweifelte Frage richtete: „Was macht man?“ und die Antwort erhielt: „Geh nach Schreiberhau, dort wird man gesund, nach Schreiberhau, wo der Schreiber frei Holz hau.“ Aber er — „ein rosiges Gesicht, ein faunischer Spitzbart, eine lustige bunte Krawatte und Augen, funkelnd von guter Laune und Lebenslust“ — hat sich mit seiner optimistischen Lebensausrichtung seine frische Schaffenstrafe bis auf den heutigen Tag erhalten. In seiner Villa Carmen hütet der Forsther zwischen unzähligen Museumsstücken die älteste künstlerische Darstellung einer Frau. Sie wurde bei Wien ausgegraben. Das Alter wird auf hunderttausend Jahre geschätzt. Und die Beinherren dürfen eine ägyptische Mumienhand ergreifen, deren Fingernägel noch so glänzend sind wie vor einigen tausend Jahren. Hier rechnet der Fünfundsechzigjährige noch wie in Jugendtagen mit weltgeschichtlichen Jahrtausenden und Jahrtausenden. Selbst der Ehrenhof, mit dem ihn das nationalsozialistische Deutschland bedacht hat, kann ihn, der in seinen jungen Jahren auch die wirtschaftliche Dreiemschlüsse zur Genüge kennen gelernt hat, nicht veranlassen, den Federhalter aus der Hand zu legen und sich der wohlverdienten Ruhe zu erfreuen.

Zwei Mächte, die Liebe zur Dichtung und die Liebe zur Naturwissenschaft, haben in Bölsches Brust um Gestaltung gerungen. Sie wiesen ihm seinen einzigsten Platz, abseits der Dichtung und der Wissenschaft. Aber soviel sich auch die Kritiker um seine Einordnung stritten, er ist als einer der Liebenswürdigsten in der Literatur unbeküttet seinen beiden Sternen gefolgt und hat dem deutschen Volke eine stattliche Reihe von Werken vorgelegt, die den Lesern poetischer Weise Einblick in das große Weltgeheimnis geben.

Der junge Rheinländer, der in Bonn und Paris Philosophie und Naturwissenschaft studiert hatte, stürzte sich in den achtziger Jahren in Berlin als eines der führenden Häupter in den Kampf für den Naturalismus, war eine Zeitlang Herausgeber der „Freien Bühne“ und Mittelpunkt des Friedrichshagener Kreises, in den er mit Bruno Wille zusammen den jungen Gerhard Hauptmann einführte. Er begann sein Schaffen mit einem Werk über die naturwissenschaftlichen Grundlagen der Poesie, ging mit einigen Biographien zur Literaturgeschichte über, wechselte dann zur reinen Dichtung und trat mit den drei Romanen „Paulus“, „Der Zauberer des Königs Arpus“ und „Die Mittagsgöttin“ an die Öffentlichkeit. Der zweite Roman stellt eine heitere Geschichte aus den alten Römertagen über den Ursprung des Bieres dar; und in der „Mittagsgöttin“ schildert er einen Grafen, der Sozialist wird und sich im Spiritualismus selbst tötet.

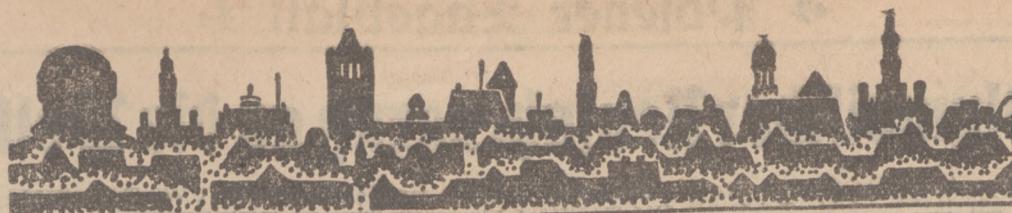
Dann kehrte Bölsche sich ganz von der reinen Dichtung ab, paarte seine dichterische Begabung mit seiner Vorliebe für die Naturwissenschaften und schenkte uns die mehrere Dutzend Bände zählenden Werke, die ihm seinen großen Leserkreis einbrachten und seinen Namen unsterblich gemacht haben. Den Anfang gab dazu ihm, als er sich von den Bestrebungen des Friedrichshagener Kreises gelöst hatte und, wie er sagte, wieder seiner reinen Naturliebe zwischen Wald und Sternen nachträumte, Eugen Diederichs, der halb hoffend, halb skeptisch darauf wartete, seinen Verlag mit einem Werk über das „Liebesleben in der Natur“ von Bölsche zu eröffnen. Der entscheidende Brief des Verlegers traf, wie Bölsche erzählt, „den verirrten Wanderer an einem unvergesslichen Goldsonnentag hoch über den Ufern des blauen Lago Maggiore, nach einer Wanderung durch Alpenrosen und Feuerlilien von dem ungeheuersten Schneepanorama von Tirol bis zu den jähnsten Seesalpen“. Das Buch entstand teils am märkischen Müggelsee und teils schon im Riesengebirge, den Titel schenkte ihm Helene Voigt-Diederichs.

Das Erscheinen des Buches, das zu den Hauptwerken Bölsches zählt, war für den Verleger wie für den Verleger ein Gewinn. Bölsche hatte durch den Auftrag des Verlegers, wie er selbst bekannt, „den eigenen Mut gefunden, ein Buch von der Natur in einer bestimmten Schriftart des Stoffs zu schreiben, das aus dem Geist der großen, neuen Entwicklungs- und Ganz-Gedanken der Fachforschung betrachtet, doch keine Fach und nicht einmal eine im hergebrachten Populärsinne strenge Schul-Schrift war. Das auch kein Roman war. Und das doch in jeder Faser künstlerisch gesehen sein sollte. Im Sprachstil eines Kunstwerkes jedenfalls auftrat Humanistisch durchgeistigt war.“ Und der Verleger hat seine Geschäftseröffnung mit einem Werk von Bölsche nicht zu bereuen brauchen; sein erster Griff erwies sich, wie die Auflagenzahl des Buches verrät, als ein Erfolg seltener Art.

Jahr für Jahr schrieb sich der mit dem „Liebesleben in der Natur“ sozusagen gekempelte Wilhelm Bölsche nun seine Bekennnisse vom Herzen, in denen sich so harmonisch wie bei keinen anderen ähnlichen Werken der Gelehrte mit dem Künstler verband. So entstand „Die Entwicklungsgeschichte der Natur“, „Vom Bagillus zum Affenmenschen“, „Aus der Schneegrube“, „Die Abstammung des Menschen“, „Die Schöpfungszeit“, „Stunden im All“ und „Stirb und Werde“. Für jedes seiner Bücher darf Bölsche mehr als jeder andere populärwissenschaftliche Schriftsteller das Wort Gebels „Das Schwerste klar und fachlich zu sagen, heißt aus gediegenem Golde Münzen schlagen“ als Motto in Anspruch nehmen. Kaleidoskopartig führt er in seinen Werken die Wunder der Natur vor, während er auf geschichtlichen und philosophischen Pfaden durch Jahrtausende wandelt, Zeiten und Völker mit ihren naturwissenschaftlichen Erfahrungen präsentiert und gleichzeitig an die leichten Dinge röhrt, immer mit der Liebe eines Forstlers und mit der Hingabe eines Dichters.

Möge er sich an seinem 75. Geburtstage still daran erfreuen, daß die Schneegruben, von denen er so oft geplaudert hat, in ihrem Schneeglänze wie zwei große, verheißungsvolle Augen auf ihn herabdrucken und nah und fern die Freunde, mit denen er Kämpfer einer tapferen Generation war, und die Bewunderer, die er mit seinen Büchern sich erworben hat, liebervoll seiner gedenken.

# Aus Stadt



## Stadt Posen

Dienstag, den 31. Dezember

Mittwoch: Sonnenaufgang 8.03, Sonnenuntergang 15.48; Mondaufgang 10.35, Monduntergang 23.31.

Wasserstand der Warthe am 31. Dez. + 0,28 gegen + 0,22 Meter am Vortage.

Wettervoraussage für Mittwoch, 1. Januar: Weiterhin sehr mild, wechselnde, meist starke Bewölkung mit einzelnen, vorwiegend schauerartigen Regensäulen; starke südwestliche Winde.

### Teatr Wielki

Dienstag, 20 Uhr: „Rose-Marie“; 23.45 Uhr: Silvesternacht.

Mittwoch, 20 Uhr: „Rose-Marie“

Donnerstag, 8 Uhr: Sondervorstellung.

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr im Metropolis 5.15, 7.15, 9.15 Uhr im Apollo an Sonn- u. Feiertagen schon um 3 Uhr

Apollo: „Czardasfürstin“ (Deutsch)

Gwiazda: „Ein Lied für dich“

Metropolis: „Czardasfürstin“ (Deutsch)

Słonecz: „Die indischen Infanteristen“

Sunks: „½ Musketiere“

Tęcza - Lazarus: Kiepura-Film „Ich liebe alle Frauen“

Tęcza - Wilda: „Der kleine Oberst“ (Engl.)

Wilsona: „Vittor und Vittoria“ (Deutsch)

### Deutsche Bühne Posen

Wir weisen erneut auf die am 5. und 7. Jan. 1936 stattfindenden Vorstellungen der Deutschen Bühne Posen (Schauspielabteilung der Deutschen Vereinigung) hin. Zur Aufführung gelangt die heitere Komödie von Kurt Götz „Ingeborg“, die an fast allen deutschen Bühnen mit großem Erfolg gespielt wurde. Für die Vorstellungen in Posen wurde als Trägerin in der Titelrolle Helene Reißert, Bielitz, als Gast verpflichtet. Robert Jaroszyk entwarf das Bühnenbild, das getreu nach den Angaben des Autors hergestellt wurde. Die Spielleitung liegt auch diesmal in den Händen von Günther Reissert. — Der Kartenvorverkauf beginnt am 2. Januar in der Evg. Vereinsbuchhandlung für beide Vorstellungen. Die Preise der Plätze bewegen sich wie üblich zwischen 0,20 zł und 2,50 zł zugleich der Sozialabgaben.

### Historische Gesellschaft

Am Freitag, dem 3. Januar, spricht Herr Dr. Rudolf Bromberg, um 8 Uhr in kleinen Sitzungszimmer des Raiffeisengebäudes über das Thema: „Geschichte von Schulz und die Grünsiedlung“. Herr Dr. Lattermann gibt im Anschluß daran einen kurzen Bericht über die polnische Historiker-Tagung in Wilna. Gäste herzlich willkommen.

### Zirkusgebäude unter dem Hammer

Vor drei Jahren hatte der Bau des großen Zirkus „Olympia“ Aufsehen erregt. Im Gegensatz zu den anfangs gehegten Plänen konnte sich das Unternehmen im Laufe der Zeit nur durch hin und wieder veranstaltete Ringkampfturniere framhaft über Wasser halten. Jetzt ist es so weit, daß, wie verlautet, auf den 4. Februar eine Versteigerung angesetzt worden ist. Der Bau, die Gastwirtschaft und die Vorplätze wurden auf etwa 150 000 Złoty abgeschafft. Es fragt sich nur, ob sich Bewerber finden werden.

**Des Neujahrs-Festes wegen erscheint die nächste Ausgabe des „Posener Tageblattes“ erst Donnerstag nachmittag.**

**Neuer Salzpreis.** Nach einer Verordnung des Finanzministers wird der Preis für weißes Salz von 36 auf 32 Groschen für das Kilo gesenkt. Die Verordnung tritt am 1. Januar in Kraft mit der Einschränkung, daß die Salzverkäufer — mit Ausnahme der Großhändler, unter deren Vermittlung das polnische Salzmonopol das Salz in den Verkehr bringt — noch bis zum 5. Januar weißes Salz zu höheren Preisen, bis zu 36 Groschen pro Kilo, verkaufen dürfen.

**Gesprengte Vorstellung.** Eine der letzten Vorstellungen der Gastspieltruppe „Wesola Band“ aus Warschau, die im Handwerkerhaus auftritt, ist nach Meldungen der polnischen Presse durch einen Verdrängungsstrupp gesprengt worden. Die Fortführung der Vorstellungen wurde polizeilich gesichert. Ein nicht ganz übersichtlicher Pachtkontrakt mit der Hausverwaltung wird als Ursache der Störung angegeben.

**Posener Eisbahnen.** Die bereits in Betrieb genommene Eisbahn des „Wojskowy Klub Sportowy“ an der ul. Bułomsta 25 soll am 4. Januar mit einem Turnier eröffnet werden, an dem von auswärtigen Mannschaften TKS. und Stella teilnehmen sollen. — Neben dem Städt. Stadion haben die Kommun-

## Neuregelung des Bahnverkehrs

Nachstehend veröffentlichten wir wichtige Bestimmungen aus der Verordnung des Verkehrsministers über die Neuregelung des Bahnverkehrs, die am 1. Januar in Kraft tritt:

Das Reglement gilt für alle polnischen Eisenbahnen sowie im Verkehr mit ausländischen Bahnen, wenn dem nicht Sonderbestimmungen entgegenstehen. Es findet Anwendung auf den Transitverkehr sowie auf kombinierte Beförderung mit Schiffen, Kraftwagen sowie Luftfahrtlinien.

Streitigkeiten zwischen Reisenden, die sich auf den Transport beziehen, sowie zwischen Reisenden und Bahnpersonal entscheidet während der Fahrt der Zugführer, beim Aufenthalt auf Bahnhöfen der zuständige Aufsichtsbeamte. Beschwerden gegen das Bahnpersonal können mündlich oder schriftlich angebracht werden. Sie sind durch die Bahnbehörde in möglichst kurzer Zeit zur Entscheidung zu bringen.

Jede Station ist verpflichtet, den auf sie zugeschnittenen Tarif allen interessierten Personen während der Dienststunden zur Einsichtnahme vorzulegen. Die Personen- und Gepäcktarife müssen auf jeder Station unter Berücksichtigung der wichtigsten Zielstationen sichtbar ausgehängt werden.

Alle Zahlungen sind in polnischem Gelde zu leisten. Bei besonderen Umständen werden auch fremde Valuten entgegengenommen. An den Kassenschaltern müssen Umrechnungstabellen für freimale Valuten ausgehängt werden, aus denen der Kurs ersichtlich ist.

Die Kassenschalter müssen in größeren Bahnhöfen mindestens eine Stunde, sonst eine halbe Stunde vor Abgang jedes Zuges geöffnet sein. Fünf Minuten vor Abgang des Zuges kann der Fahrkartenvorlauf verweigert werden. Der Reisende muß damit rechnen, daß er 15 Minuten vor Abgang des Zuges keine Fahrkarte erhält, wenn er nach einer Station fährt, die im amtlichen Tarifverzeichnis nicht erwähnt ist. Diese Bestimmung ist wohl so zu verstehen, daß es sich um Fälle handelt, wo die Fahrkarte erst ausgeschrieben werden muß und hierfür eine kompliziertere Tarifberechnung erforderlich ist. Die Warteräume müssen mindestens eine Stunde vor Abgang jedes Zuges für das Publikum geöffnet werden. Im Umstiegsvorfahren können die Reisenden für die Zeit von 23 bis 6 Uhr nicht auf die Aufenthaltsgenehmigung rechnen, wenn während dieser Zeit von der betreffenden Station überhaupt kein Zug abgeht.

Jeder Fahrgäst ist berechtigt, auf seine Karte zwei Kinder ohne besondere Gebühr mit sich zu nehmen, wenn sie das vierte Lebensjahr nicht überschritten haben. Für Kinder von vier bis zehn Jahren genügt eine halbe Fahrkarte.

### Gültigkeitsdauer der Fahrkarten

Wenn die Bahntarife keine längere Gültigkeitsdauer der Fahrkarten vorsehen, beträgt der Termin:

bei Fahrten in einer Richtung: 1. bei Entferungen bis zu 150 Kilometer ein Tag, 2. für alle weiteren angefangenen 200 Kilometer ein Tag;

bei Fahrten in beiden Richtungen (Rückreisefahrkarten): 1. bei Entferungen bis zu 75 Kilometer ein Tag, 2. für alle weiteren angefangenen 100 Kilometer ein Tag.

Bei Fahrten auf Sondertarif gelten Sonderbestimmungen, die auf den Fahrkarten aufgedruckt oder sonstwie bekanntgegeben werden.

Das auf die Normalfahrkarten gedruckte bzw. geimpelte Datum gilt als erster voller Reisetag. Geht ein Zug um Mitternacht ab, so muß das Datum des folgenden Tages auf der Karte vermerkt werden. Die Reise soll grundsätzlich am Tage des Kartenkaufs angetreten werden, doch sind Ausnahmen zulässig. Wenn dies aus irgendwelchen Gründen nicht möglich ist, kann der Fahrgäst verlangen, daß der Stationsvorstand auf der Rückseite der Karte einen entsprechenden Vermerk macht. Auf diese Weise verlängert sich die Gültigkeitsdauer um einen Tag. Forderung auf Zahlung einer Zusatzzehrung ist unzulässig.

### Bahnsteigkarten

Der ab 1. Januar herabgesetzte Preis für die Bahnsteigkarte beträgt 20 Groschen. Personen mit Bahnsteigkarten dürfen nur für kurze Zeit einen Zug besteigen, wenn sie einer kranken Person Hilfe leisten oder schweres Gepäck unterbringen müssen. Andernfalls ist eine Strafe von 5 Złoty zu zahlen. Wer auf den Bahnsteigen ohne Bahnsteigkarte angetroffen wird, zahlt einen Złoty Strafe.

Allen unseren Lesern, Freunden und Mitarbeitern wünschen wir ein

### gesegnetes Neues Jahr

Redaktion und Verlag  
des „Posener Tageblattes“.

gefüllten Saal noch den Wagen oder Handwagen zu bringen, mit dem es dann fröhlich heimwärts ging. Der Vorstand der Frauenhilfe bewirtete nach der Bescherung alle Pfleglinge mit Kaffee und Kuchen.

### Santomischel

## Gasvergiftung im Autobus

Ein trauriger Unfall, der zwei Menschenleben als Opfer forderte, ereignete sich am Freitag morgen. Der 34jährige Chauffeur Stanisław Wróbel von der Autobuslinie Santomischel-Poznań hatte den Motor frühmorgens angelassen und setzte sich, da noch etwas Zeit bis zur Abfahrt war, zusammen mit dem 17jährigen Paketräger Maciek wack in den Wagen. Dort schließen beide ein. Inzwischen füllte sich die verschlossene Garage, in welcher der Autobus noch stand, mit den Gasen des Motors. Der später in die Garage kommende Kässierer fand beide ohnmächtig vor. Sofort eingeleitete Rettungsversuche blieben erfolglos. Man brachte die beiden Verunglückten in das Schröder Krankenhaus, wo nur noch der Tod festgestellt werden konnte. Der tragische Tod der beiden jungen Leute hat bei der Bevölkerung einen erschütternden Eindruck gemacht.

### Schroda

Aushebungsliste der Wehrpflichtigen. Der Bürgermeister der Stadt Schroda gibt gemäß § 93 der Ausführungsbestimmungen zum Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht zur Kenntnis, daß die Aushebungsliste aller männlichen Personen des Jahrganges 1915 in der Zeit vom 1. bis 14. Januar in die hiesigen Magistratsgebäude, Zimmer 5, ausliegt. Alle interessierten Personen können die Liste innerhalb der genannten Frist während der Dienststunden des Magistrats einsehen, um sich zu überzeugen, ob sie richtig eingetragen sind, und zu veranlassen, daß eventuelle Unstimmigkeiten richtiggestellt werden.

### Lissa

Silvesterredoute des Polnischen Roten Kreuzes. Wie in den vergangenen Jahren, so veranstaltet auch dieses Jahr die hiesige Ortsgruppe des Polnischen Roten Kreuzes im Saale des Hotel Polisski eine große Silvesterredoute. Die Veranstaltungen dieser Art haben in den vergangenen Jahren seitens der Lissaer Bürgerschaft großen Zuspruch gefunden erfreuen können, und so kann auch diesmal erwartet werden, daß der Saal des Hotel Polisski in der heutigen Silvesternacht ebenfalls alles vereinen wird, was in froher Stimmung den Übergang vom alten ins neue Jahr erleben will. Auch diesmal wird eine reich bestückte Tombola Gelegenheit bieten, sein Glück zu versuchen.

### Mogilno

Monatsversammlung des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe. Am Freitag, dem 27. Dezember, hielt die Ortsgruppe Mogilno des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe im Lokal des Kaufmanns Binder ihre Monatsversammlung ab. Nach einer vorher stattgefundenen Sprechstunde, die Geschäftsführer Mey von der Hauptgeschäftsstelle Bromberg abhielt und an der sich mehrere Mitglieder beteiligten, denen verschiedene Rechtsfragen beantwortet wurden, eröffnete der Obmann der Ortsgruppe, Tischlermeister Adolf Teklaß, um 7 Uhr abends die eigentliche Sitzung, begrüßte die Erwachsenen und erläuterte Herrn Mey das Wort zu einem Vortrage über die neuesten Erlassen des Staatspräsidenten, insbesondere über das Mieterchugefetz sowie über das Lokal- und Einkommenssteuer. Es schloß sich eine Aussprache an.

Kreisausschüttung. Unter dem Vorsitz des Kreisstarosten Bogusławski wurde hier vor Weihnachten eine Kreisausschüttung abgehalten. Der Antrag der Kreisausschüttung auf Zahlung einer rückständigen 15prozentigen Zeuerzugsulage aus dem Jahre 1931/32 wurde abgewiesen. Beslossen wurde, die im Erdgeschoss des früheren Starostengebäudes in Strelno gelegenen Räume den Gemeindeämtern von Strelno-Nord und Strelno-Süd als Amtszimmer zu vermieten. Ferner erhält dort die militärische Vorbereitung ein Versammlungslokal. Im Erdgeschoss wird die Küche für die Arbeitslosen

## Deutsche Bühne \* Posen

(Schauspielabteilung der Deutschen Vereinigung)

Sonntag, den 5. Januar 1936 und Dienstag, den 7. Januar 1936,

abends 8 Uhr, in der Grabenloge, ulica Grobla Nr. 25:

## „INGEBORG“

Komödie von Kurt Götz

Kartenvorverkauf für beide Vorstellungen ab 2. Januar in der Evg. Vereinsbuchhandlung, Al. Marsz. Piłsudskiego.

Preise der Plätze von 0.20 bis 2.50 zł.

nalbeamten durch ihren Sportklub „Surma“ eine Eisbahn geschaffen, die einen angenehmen Aufenthalt für Winter sportler in jeder Hinsicht verbürgt.

gleichzeitiger Versendung von 500 bis 1000 ein solcher von 35 Prozent und bei gleichzeitiger Versendung von mehr als 1000 ein Nachlaß von 40 Prozent vorgenannter Gebühren gewährt.

Das Lagergeld für Pakete beträgt pro Tag 15 Groschen, höchstens jedoch 5 Złoty.

Frei von Lagergebühren ist der Tag der Ankunft, Abholung und weitere drei Tage.

Für eine einmalige Vorlage einer Empfangsbestätigung 10 Groschen, für einen Dauerausweis zum Empfang von Postsendungen 50 Groschen. Der Dorsibriefträger erhebt von der Entgegennahme einer Postanweisung, PKO-Ueberweisung oder Verrechnungsüberweisung 10 Gr., bei der Entgegennahme eines Paketes 20 Gr. Bei Verrechnungsanweisung wird vom Empfänger erhoben bis zu 10 Złoty 5 Gr., von 10–20 Złoty 10 Gr., von 20–50 Złoty 20 Gr.

## Aus Posen und Pommerellen

### Strelno

Beischerrung durch die Frauenhilfe. Die hiesige evangelische Frauenhilfe hat in diesem Jahre 43 bedürftige Gemeindeglieder eine besondere Weihnachtsfreude bereiten können, und zwar 28 Personen aus Mitteln der deutschen Not hilfe und 15 aus ihren eigenen Mitteln. Für die Mehrzahl der Beischerten fand im Konfirmandenzimmer eine häusliche Weihnachtsfeier statt. Einige Weihnachtsgedichte und Weihnachtsgesänge umrahmten eine Ansprache, die Pfarrer Mirz an die Versammlung richtete. Nach dem gemeinsamen Gesange des Liedes „O du fröhliche“ wurde jeder zu seinen Gaben geführt. Manchem ist es nicht leicht gefallen, den für sich und mehrere Familienmitglieder bis an den Rand

### Regen verwandelt sich in Eis

Nowogródek. Eine ungewöhnliche Naturkatastrophe suchte am 26. und 27. d. Mts. die Wojewodschaft Nowogródek heim. Regen verwandelte sich in der Nähe der Erdoberfläche in Eis, und unter dem Gewicht dieses Eises brachen nicht nur die Zweige der Bäume, sondern auch ganze Stämme und sogar Telegraphenmasten um. In den Wäldern wurden 20 Prozent der Bäume vernichtet, in den Gärten und Obstplantagen 90 Prozent. Auf den meisten Haushalten musste der Autobusverkehr eingestellt werden, da die Wege durch die umgebrochenen Bäume und Masten unbefahrbar wurden. Zwischen Nowogródek und Nowojelna wurden etwa 300 Telegraphenmasten umgebrochen.

# Olympischer Neujahrsgruß an die Welt

Die vierjährige Spanne der X. Olympiade, die wir 1932 durch die Spiele von Los Angeles in unvergleichlich schöner Weise feiern durften, ist vorüber. Die XI. Olympiade hebt an und mit ihr das Jahr, in dem die Olympische Glocke mit ihrem ehrernen Klang die Jugend der Welt zu friedlichem Wettkampf der Kräfte nach Berlin ruft.

Nur wenige Wochen trennen uns noch vom Beginn der Olympischen Winterspiele in Garmisch-Partenkirchen, die den XI. Olympischen Spielen im August zu Berlin vorausgehen. Die ersten ausländischen Wettkämpfer, die an den Winterspielen teilnehmen werden, sind bereits in Deutschland eingetroffen.

Inmitten einer Welt, die von Unruhen und Gegensätzen erfüllt ist, hat sich die unter dem Zeichen der fünf Ringe stehende Weltgemeinschaft des Sports

nicht nur der Angriffe zu erwehren vermögt, die aus den Lagern der Politik gegen sie herangetragen wurden, sondern sie steht heute mächtiger, gesünder und in sich geschlossener da als je zuvor. 49 Nationen rüsten sich für die Entscheidung starker Sportmannschaften zum festlichen Treffen in Berlin, und über die Hälfte von ihnen wird schon in Garmisch-Partenkirchen vertreten sein. Mit leb-

hafter Anteilnahme verfolgt die Menschheit die ganzen Welt die sportlichen Vorbereitungen. Die Olympischen Komitees finden bei Bürgern und Freunden des Sports materielle Unterstützung, und in zahlreichen Ländern tragen auch die Regierungen zur Ausbringung der für die Olympia-Expedition erforderlichen Mittel bei.

Der Führer Deutschlands und die deutsche Regierung tun alles, um dem Weltfest die höchste Würde und Weih zu geben.

Nach dem einhelligen Urteil der vielen Sportführer aus aller Welt, die wir im vergangenen Jahr bei uns zu begrüßen die Freude hatten, sind nie zuvor Kampf- und Wohnstätten für die Olympischen Spieler in solcher Zweckmäßigkeit, Größe und Schönheit bereitgestellt worden. Alle Vorbereitungen baulicher und technischer Art schreiten planmäßig voran. Das deutsche Volk in Stadt und Land sieht den Spielen mit freudiger Erwartung entgegen, zu herzlicher Gastfreundschaft für jeden bereit, der zum olympischen Fest zu uns kommt.

Möge das neue Jahr, das erste der XI. Olympiade, einen guten Verlauf der olympischen Wettkämpfe und Feiern und damit die Erfüllung des Wunsches und Sehnsuchts bringen, das wir für die deutsche Jugend, wie für die Jugend aller teilnehmenden Länder, diese stolze Hoffnung der Menschheit, hegen.

## Glückauf das Olympia-Jahr 1936!

Dr. Theodor Lewald,  
Präsident des Organisationskomitees  
für die XI. Olympiade Berlin 1936.

## Ausflug zur WINTEROLYMPIADE

in Garmisch-Partenkirchen. Veranstaltet im Auftrag des Polnischen Olympiade-Komitees.  
4. Februar bis 18. Februar 1936. Preis zl 300.—.

Eintragungen in der Reihenfolge der Anmeldungen „Francopol“ Warszawa, Mazowiecka 9 Tel. 206-73. Beschränkte Platzzahl.

### Schölln

dh. Kraftwagen fährt gegen eine Mauer. Am 24. Dezember fuhr ein Personenkraftwagen der Firma Klammer von Thurn nach Bozen. In Schölln kam das Auto auf der Biegung von der Bahnhofstraße in die Wongrowitzer Chaussee ins Schleudern und fuhr gegen die Mauer eines Hauses. Der Kraftwagen wurde so stark beschädigt, daß er zur Weiterfahrt nicht mehr benutzt werden konnte. Von den drei Insassen wurde nur der Autolenker leicht verletzt.

### Wollstein

\* Von der Landwirtschaftsschule wird zurzeit ein mehrwöchiger landwirtschaftlicher Lehrgang in Rothenburg abgehalten. Mehrere Vorträge fanden bereits unter reger Anteilnahme von Landwirten statt. Diese folgen an jedem Mittwoch und Freitag um 17 Uhr weitere Vorträge, die im früheren Rathaus abgehalten werden.

\* Vom Stadtparlament. Am vergangenen Donnerstag fand im Stadtvorstandssaal eine Sitzung der Stadtväter statt. Es wurde u. a. beschlossen, zur Umsatzsteuer einen Kommunalzuschlag von 15 Prozent auch für das Jahr 1936 zu erheben. Der Satz des Kommunalzuschlags zur Einkommensteuer wurde nicht erhöht. Die Zuschläge zum Handelspatent für die Fabrikation und den Verkauf altholzlicher Güter betragen für das Jahr 1936 50 Prozent. Weiter wurde beschlossen, die Rückerstattung der dem Magistrat zufallenden Anteile aus der Liquidation der Gesellschaft "Radio Poznańkie" zu verlangen. Man sprach sich dabei gegen die Abnahme von Radiosendern aus. Zum Schluss der Sitzung gelangte die Unterhaltung der Sanitätsstation des Roten Kreuzes zur Aussprache.

\* Tischtennis. Das zwischen "Sokół"-Wollstein und dem Ratzmizer "Sokół" ausgetragene Ping-Pong-Wettkampf endete mit einem Unentschieden von 5:5.

\* Urlaub. Der Kreiscommandant der Staatspolizei, Herr Sauter, hat vor einigen Tagen einen sechswöchigen Erholungsurlaub angetreten.

\* Abschied. Am Sonnabend voriger Woche verabschiedete sich der aus Wollstein scheidende Kreiscommandant für militärische Vorbereitung, Oberst Brusnicki. Ihm zu Ehren wurde eine kleine Abschiedsfeier abgehalten, an der auch der Herr Starost teilnahm. Herr Brusnicki geht zum Eisenbahndienst über.

## Aus aller Welt

### Erdbeben stark verspürt

In Birkenfeld und Umgebung wurde das gestrige Erdbeben sehr stark gespürt. In einigen Häusern erhielten sogar Decken und Wände durchgehende Risse und Fensterscheiben zersprangen. In den äußeren Stadtbezirken verließen die Bewohner beim zweiten Stoß vielfach fluchtartig die Wohnungen, da sie den Einsturz ihrer Häuser fürchteten.

### Verheerender Hotelbrand

London. Bei einem Brand im Hotel "New Yorker" in der schottischen Hauptstadt Edinburgh erlitten in den frühen Morgenstunden des Montags drei Frauen den Tod. Sieben Personen trugen zum Teil schwere Brandwunden davon.

Als das Feuer ausbrach, befanden sich in dem vierstöckigen Gebäude fünfzehn Personen, darunter zehn Angestellte. Bei Ankunft der Feuerwehr stand das Haus bereits in hellen Flammen, und es dauerte geraume Zeit, ehe man an den Brandherd herankommen konnte. Mehreren Gästen und Angestellten gelang es, sich mit zusammengeklopften Bettlaken von einem Fenster aus auf das Dach eines Nachbarhauses herunterzulassen.

## Im Kampfe um die Stratosphäre

der Londoner Universität in einer Vorlesung ausführlich dargelegt, weshalb bei dem jetzigen Stande der Fortschreibung auch der Stratosphärenflug sich in gewissen Grenzen halten muß.

Die stärkste Gefahr soll darin liegen, daß nach Überwindung einer bestimmten Höhe die Temperatur bekanntlich stark ansteigen beginnt. Bei Erreichung einer Höhe von rund 50 Kilometer über der Erde befindet man sich in einem Raum, der genau so warm ist wie die Luft unmittelbar über der Erde. Bei rund 300 Kilometer Entfernung von der Erde ist die Temperatur so hoch, daß

ein Stück Stahl hier rotglühend würde und zu schmelzen beginne.

Professor Hill betont auch die unerlässliche Notwendigkeit der Sauerstoffkabine, die gleichzeitig gewisse Druckverhältnisse aufweist. Denn der fehlende Auftrieb bedeutet nach der Auffassung Hills auch bei mäßigen Entfernungen von der Erde — also etwa bei 25 000 oder 30 000 Meter — die größte Gefährdung.

Er sah seine Gedankengänge über den Höhenflug der Zukunft dahin zusammen: "Wir müssen die Druckkabine bauen und sie vielfach erproben und dem Publikum vorführen. Erst wenn wir dem großen Publikum das Gefühl der unabdingten Sicherheit beim Höhenflug vermittelt haben, ist es uns gelungen, nicht nur die Stratosphäre zu erobern, sondern auch das Publikum für diese Stratosphäre zu gewinnen!"

Der Kampf um die Stratosphäre läuft der Wissenschaft, den Flugzeugkonstrukteuren und den Waghäßen keine Ruhe mehr. Nachdem die Ballonversuche in Amerika einen neuen Rekord erzielt haben, sind jetzt vor allem die Franzosen erneut bemüht, ein Flugzeug zu bauen, das jene Ballonrekord wenigstens annähernd zu erreichen vermag. So erzählt man sich, daß es dem französischen Konstrukteur und Piloten Farman gelungen sei, ein Flugzeug zu bauen, das eine Höhe von 15 000 bis 18 000 Meter zu überwinden vermag.

Ein derartiges Flugzeug würde also den ersten Récord schlagen. Dass Farman der Schöpfer des Flugzeuges ist, dürfte insofern be merkenswert sein, als er einst den ersten Zweidecker baute. Um aber seinem Flugzeugstart einen besonderen Anreiz zu geben, erzählte man sich, daß Louis Blériot mitfliegen soll. Mit diesem Namen verknüpft sich die Erinnerung an die erste Überwindung des Kanals zwischen Frankreich und England im Flugzeug. Seit jenem Jahre 1909 hörte man fast nichts mehr von Blériot. Jetzt soll er wichtiger Mitarbeiter bei der Eroberung einer neuen Etappe in der Fliegerei sein. Vermutlich wird jedoch seine Teilnahme über die rein platonische Anwesenheit hinaus kaum eine Bedeutung haben. Farman schweigt sich über die Einzelheiten seines Stratosphärenflugzeuges vollkommen aus. Immerhin dürfte er irgendein Prinzip der Flugzeugkabine verwertet haben.

Der britische Universitätsprofessor Hill, der als Ingenieur von sich reden möchte, hat vor



Für unsere Kleinen.

Ein entzückendes Neujahrsprogramm. Am Mittwoch, 1. Januar, um 3.30 Uhr nachm. Lachen und Heiterkeit in der Wiener Komödie "Die Million auf der Straße". In den Hauptrollen: Georg Alexander, Hans Moser, Hugo Thimig, Hans Thimig. Karten von 25 Groschen

Etwa zur gleichen Stunde brach im Theater Royal in der Industriestadt Sheffield ein Brand aus, der das Gebäude bis auf die Grundmauern vernichtete. Das Theater, das drei Straßenfronten hat, liegt in einem winkligen Stadtviertel. Eine Zeitlang wurde befürchtet, daß das gegenüberliegende Lyzeum-Theater ebenfalls in Flammen aufgehen würde. Zum Teil sehr wertvolle Kostüme und Kulissen wurden mit zerstört.

### Brand auf einem holländischen Dampfer

London. Der holländische 8000-Tonnen-Dampfer "Zarafan", der sich auf der Reise von Amsterdam nach Holländisch-Ostindien befindet, geriet in der Nacht zum Dienstag im englischen Kanal in Brand. In einer Funkmeldung teilt das Schiff mit, daß sich Explosionsstoff an Bord befindet. Die Bevölkerung bekämpft das Feuer, und der Kapitän hofft, das Schiff unter eigener Dampf in Sicherheit bringen zu können.

### Noch eine Brandkatastrophe

London. Die Serie der Feuersbrünste und Unglücksfälle, die sich am Montag in England ereignet haben, wurde im Laufe des Tages durch ein weiteres großes Schadeneuer in der englischen Garnison Aldershot vermehrt. Dort wurde die Waggonfabrik E. D. Abbott Ltd. durch einen Brand in Asche gelegt. Während der Löscharbeiten explodierten unter gewaltigem Geblöse mehrere Sauerstoff- und Acetylenflaschen, wodurch das Innere der Werkstätte in einen wüsten Trümmerhaufen verwandelt wurde. Über 20 — nach anderen Meldungen 50 — Kraftwagen wurden völlig zerstört. Hunderte von Arbeitern haben durch die Vernichtung der Anlagen vorübergehend ihre Beschäftigung verloren.

### Deutsche Skilämpfe in Polen

Am 18./19. Januar finden die deutschen internen Skilämpfe in Polen, die als Meisterschaften ausgetragen werden, zum zweiten Male in Szczecin statt.

Sonnabend, 18. Januar: Langlauf: Männer 15 Km., Frauen 8 Km., Junioren 9 Km. Start und Ziel Szczecin. Gleichzeitig Wertung für das Leistungsabzeichen des PZN. Beginn 13 Uhr.

Sonntag, 19. Januar: Abfahrtlauf auf dem Kleinen Skrzynie: Start 9.30 Uhr; Slalomlauf auf dem Beskid. Start 13.30 Uhr.

Sonntag, 2. Februar: Sprunglauf auf dem Klimczok.

Wertung für die Meisterschaft in der Dreierkombination: Langlauf, Abfahrtslauf und Slalomlauf. Wertung in der alpinen und klassischen Kombination. Wertung der Einzellauf. Wertung für Junioren und Altersklasse gesondert. Meldungen durch die deutschen Turn- und Sportvereine bis Montag, 13. Januar, abends 18 Uhr. Veranstalter: Schlesischer Wintersportverein T. Z. Katowice, Postschließfach Nr. 18. Mitveranstalter: Deutsche Turnerschaft in Polen und die Abt. Turnen und Sport des Deutschen Kulturbundes für Polisch-Schlesien. Nähere Startbedingungen sind bei den genannten Organisationen einzuhören, sofern sie den Vereinen nicht zugänglich sind. Einzelmeldungen beim WSB-Kattowitz am 7., 8., 9., 10. und 12. Januar im Alpenbüro Katowice, Hospiz ul. Jagiellońska, ferner beim Deutschen Kulturbund in Katowice, ul. Piastowskie 7, und beim WSC, Bielsko. Meldegebühr 1 Zloty.

Gleichzeitig werden die Meisterschaften des WSB-Kattowitz ausgetragen.

Die Kämpfe für die internen Meisterschaften sind offen für jeden deutschen Skiläufer in Polen, die Kämpfe für die WSB-Meisterschaften für jedes Mitglied des WSB. An dem Rennen um das Leistungsabzeichen des PZN kann sich jeder Skiläufer beteiligen. Abfahrtlauf um das neue Leistungsabzeichen des PZN findet nicht statt.

Die Rennen um das Leistungsabzeichen des PZN für Knaben von 12–13 und Mädchen von 12–15 Jahren finden am 5. Januar in Szczecin statt. Meldungen beim WSB-Kattowitz oder in Szczecin, Pension Biskupi bis 4. Januar, abends 18 Uhr.

### Markyna geht nach Lemberg

Der repräsentative polnische Verteidiger Markyna, der aus der Legia ausgetreten ist, fiedelt nach Lemberg über, wo er die Mannschaft der Bogon verstärken wird. In Lemberg soll auch Michałski, der bekannte Verteidiger von Naprąd-Lipine, mitwirken. Durch dieses Verteidigerpaar würde die Lemberger Mannschaft, bei der gerade die Defensivformationen bisher schwach waren, eine bedeutende Verstärkung erfahren.

Stuhlerhaltung. Führende Kliniker bezeugen, daß das natürliche "Franz-Josef"-Bitterwasser auch für geistige Arbeiter, Neurotiker und Frauen ein rasch und angenehm wirkendes Darmreinigungsmittel von hervorragendem Werte ist.



Inge Litsch und Paul Kemp in dem Ufa-Film "Die Tzaradäfürstin", der gegenwärtig in den Posener Kinos "Apollo" und "Metropolis" mit großem Erfolg gespielt wird.

eingerichtet. Der Kreisausschuß erteilte in 17 Fällen für kleine Bauparzellen in den Städten des Kreises die Auslassung. Bestätigt wurden die Beschlüsse der Städte über die im Jahre 1936 zu erhebenden Kommunalzuschläge sowie der Beschluß der Dorfgemeinde Slabozewo über die Vertheilung von Land an die katholische Kirchengemeinde zur Anlage eines Friedhofs. Ein ähnlicher Beschluß der Gemeinde Blitzenau zwies Berggrößerung des Friedhofs wurde ebenfalls genehmigt. Dann wurden 32 Anträge von ehemaligen Patienten des Kreiskrankenhauses in Strelno auf Herabsetzung der Heilstätte berücksichtigt. Im Zusammenhang mit der Anordnung über die Kommunalparzellen aus dem Jahre 1934 beschloß der Kreisausschuß, im Budget für 1936/37 zwecks Erhöhung des Einlagekapitals auf 50 000 Zl. die Summe von 10 000 Zl. aufzunehmen.

### Kuschlin

g. Weihnachtskrippenspiel. Am 2. Weihnachtstage veranstaltete die katholische Kirchengemeinde ein Krippenspiel, das Frau Pfarrer Litsch selbst erdichtet, einstudiert und geleitet hat. Der Erlös war für die Winterhilfe bestimmt, und zwar für deutsche Volksgenossen in Industriezentren. Besonders reich war das aufgeführte Werk musikalisch ausgestattet. Es wirkten mit der Kirchengemeinde Kuschlin, der Posenauchor Sontop, ein Frauenchor und wohl etwa 60 Einzeldarsteller. Gemeindegesang, Solis und Chöre wechselten miteinander ab. Zart und innig erklangen die herrlichen Weihnachtsmelodien. Ein Sternendeuter vermittelte das Verständnis zum Text und bot die wechselseitigen Beziehungen zu uns. Besonders wirkungsvoll war der Mariengesang von Fr. Elstried Bruck. Am Schluss dankte Ortsfarrer Litsch allen Mitwirkenden, aber auch den so zahlreich erschienenen Gästen.

g. Gesüldigebießtahl. Dem Altstädter Wilhelm Bruck aus Kuschlin wurden in den Nächten vor Weihnachten aus dem wohlverschlossenen Stall 21 große Hühner gestohlen. Von den Tätern fehlt jegliche Spur.

g. Hohes Alter. Am 2. Weihnachtstage vollendete Altstädter Gottfried Reimann aus Neu-Dombrowo sein 85. Lebensjahr in körperlicher und geistiger Frische. Der greise Jubilar betätigt sich heute noch im landwirtschaftlichen Betrieb seines Schwiegersohnes, des Landwirts Otto Kuhner in Neu-Dombrowo. Wir wünschen dem hochbetagten Manne einen fröhlichen Lebensabend im Kreise seiner Angehörigen.

g. Bücher- und Zeitschriftenpende. Auf die Bitte des Obmannes der Ortsgruppe Kuschlin der D. B. stifteten Major von Heyden-Wojnowo, Obergärtner Wobig-Wojnowo, Rittmeister Stich-Turkow und Fr. Ilse Hildebrandt-Sliwko wertvolle Bücher und Zeitschriften zur Beliebung und Betätigung unserer Jungmänner. Den verehrten Spendern sei auch an dieser Stelle für die Ausgestaltung unseres Kameradschaftsheimes Dank gesagt.

Wongrowitz  
lh. Kircheneinbruch. In der Nacht zum 22. Dezember wurde ein Einbruch in die katholische Kirche zu Chojno im Kreis Wongrowitz verübt. Die Täter hoben die Kirchentür aus und gelangten so in die Kirche, wo sie die Opferbüchsen leererten. Der Einbruch wurde erst am Nachmittag des nächsten Tages entdeckt. Von den Tätern fehlt jede Spur.

### Tauwetter und Überschwemmungen in Frankreich

Paris. Aus den verschiedensten Gegenden Frankreichs werden infolge des seit mehreren Tagen herrschenden Sturmes und ununterbrochenen Regen neue Überschwemmungen gemeldet. Die Rhône und Saône sind immer noch im Steigen begriffen. Mehrere kleine Ortschaften in der Rhôneniederung stehen bis zu 2 Metern unter Wasser. Zahlreiche Landstraßen sind streckenweise bis zu einem Meter überschwemmt. Auch die Garonne steigt ständig um etwa 1 bis 2 Zentimeter. Aus der Umgegend von Bordeaux werden Wasserschäden gemeldet. Bei Moulins sind zahlreiche Hauptverkehrsstraßen unpassierbar geworden. Das plötzliche Tauwetter hat außerdem in der Gegend von Meix ein starkes Ansteigen der Mosel zur Folge gehabt. Mehrere Häuser am Moselufer mußten von den Bewohnern geräumt werden. Im Hafen von Loriente ist der Sturm vier große Weinleichter los, und erst nach harter Arbeit gelang es einem Schlepper, sie wieder festzumachen.

## Deutsche Weihnachten

In treuer Verbundenheit feierten die Volksgenossen in der Deutschen Vereinigung das diesjährige Weihnachtsfest. Wir geben nachstehend einige Berichte der stattgefundenen Feiern: Es ist aber nicht allein das Feiern, das uns zusammengeführt hat, sondern damit fand die beginnende innere Geschlossenheit des Denkens und Wollens deutscher Volksgenossen ihren Ausdruck. Während zierende Kräfte unsere Arbeit in einer Welle von Verkleidungen zu erstranken suchen, haben wir gerade in diesen Weihnachtstagen pflichtbewußt unseren Volksgenossen mit sozialer Tat gedient. Wir übernehmen Pflichten gegen unsere Volksgenossen und unser Volkstum, und damit beginnt der deutsche Sozialismus. Uns allen, die wir an diesen Feiern teilnehmen dürfen, ist bewußt geworden, daß wir eine einzige Gemeinschaft deutscher Menschen sind, die in gleicher Verantwortung und gleicher Freude sich begegnen.

Die Gefolgschaften der Ortsgruppen Schrodau und Domino seierten am 21. Dezember in Ulejno die Sonnenwende. Mit dem Liede: „Flamme, empor“ wurde der Holzofen entzündet, dessen Flammen zum nächtlichen Winterhimmel emporlohten. Nach einigen Kernsprüchen wies Kamerad Bloch auf die Bedeutung dieser Feier hin, die uns als ein Glied in der viertausendjährigen Geschichte unseres Volkes erscheinen läßt. Die Flammen sollen hinwegbrennen alle Kleinlichkeit und Besorgtheit und den Blick hin-

weisen in eine Zukunft, die von uns allen den höchsten Einsatz erfordert. Durch die langsam verlöschenden Flammen sprangen die Jungs und Mädchen. Der Feuerspruch schloß diese feierliche Stunde. Bei dumpfen Trommelschlag zogen die Gefolgschaften in ihre Heimatorte ab.

Am 21. Dezember versammelte sich die Ortsgruppe Welnau zu einer Mitgliederversammlung mit anschließender Weihnachtsfeier. Volksgenosse Stoffermeier eröffnete die Versammlung und machte verschiedene geschäftliche Mitteilungen. Nach einer kurzen Pause begann die Weihnachtsfeier. Volksgenosse Stoffermeier sprach über die Bedeutung des Festes, das für uns Auslanddeutsche gleichzeitig ein erneutes Bekenntnis zum deutschen Volkstum ist. Es folgten Weihnachtslieder, Gedichte und ein Weihnachtsspiel, das von Kindern der Ortsgruppenmitglieder vorgetragen wurde. Der Weihnachtsmann brachte Geschenke für die Kleinen und Kleinsten. Es folgten verschiedene gemeinsam gesungene Weihnachtslieder. Der Feuerspruch schloß diesen Weihnachtsabend.

Im schön geschmückten Saale feierte die Ortsgruppe Santomischel am 22. Dezember ihre Weihnachten. Wohl über 200 Personen waren sich eingefunden. Ein Tannenbaum grüßte mit strahlenden Lichtern die Erschienenen. Volksgenosse Kirschke begrüßte die Volksgenossen. Die Gefolgschaft trug Weihnachtslieder und

gedichte vor und zeigte ein weihnachtliches Laienspiel. Während der gemeinsamen Kaffetafel sprach Volksgenosse Röhr über den Sinn unseres Weihnachtstages. Hellen Jubel und stürmisches Begeisterung bei den Kindern löste das Erscheinen zweier Weihnachtsmänner aus. Für jedes Kind hatten diese ein Päckchen mitgebracht und leuchtende Kinderäugen dankten für dieses Geschenk. In seinem Schlusswort dankte Volksgenosse Kirschke allen, die zur Verstärkung des Festes beigetragen haben. Es war ein reiches deutsches Weihnachtsfest, das allen, die dabei waren, eine bleibende Erinnerung sein wird.

Am 2. Weihnachtsfeiertage beging die Ortsgruppe Peterame ihre Weihnachtsfeier. Volksgenosse Schmidt eröffnete die Feier. Volksgenosse Vogt ergriß darauf das Wort. Er führte aus, daß es wohl keinen besseren Beweis für die Kraft unserer Bewegung habe, als diesen überfüllten Saal. Dies sei uns ein Ansporn für das kommende Jahr, weiterhin treu zusammenzuhalten, auf daß die Zeit kommt, daß auch nicht ein Volksgenosse abseits von uns stehe. Die Gefolgschaft trug Weihnachtsgedichte vor, und auch der Knecht Ruprecht fehlte nicht. Ein großer Saal voll Weihnachtsgaben ließ ihn besonders bei den Kindern gern willkommen sein. Ein Laienspiel, fröhliche Volkslieder und Volkstänze hielten die Versammlung noch lange beisammen.

Die Ortsgruppe Sontop hatte am 2. Weihnachtsfeiertag zu einer Weihnachtsfeier geladen. Auch hier waren viele Volksgenossen der Ein-

ladung gefolgt und verlebten einige Stunden gemeinsamer Fröhlichkeit.

Diese Feiern und Zusammenkünfte haben gezeigt, daß uns alle in der Deutschen Vereinigung ein festes Band der Zusammengehörigkeit aneinander bindet. Diese Stunden sind uns ein Ansporn für spätere Tage und zu weiterer Arbeit. Wir sind in der zuversichtlichen Hoffnung, daß wir einst Weihnachten feiern können mit allen deutschen Volksgenossen. Wer sich dagegen stellt, aus welchem Grunde er es auch immer möge, verneint die Volksgemeinschaft und schließt sich aus ihr aus. Er wird das rollende Rad unserer Zeit nicht aufhalten!

## Sitzung des memelländischen Landtages

Memel, 30. Dezember. Der memelländische Landtag hielt am Montag nachmittag seine letzte Sitzung des ersten ordentlichen Tagungsabschnittes ab. Es wurde ein Ermächtigungsgebot in drei Lesungen angenommen, durch das das Direktorium bis zur Aufstellung eines ordentlichen Haushalts am 31. März 1936 zur Besteitung der Ausgaben bevollmächtigt wird. Dann wurden in erster Lesung zwei Gesetzesvorlagen behandelt zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit und eine Änderung des Strafgesetzes. Die nächste ordentliche Sitzung des Landtages findet nach den Bestimmungen des Statuts am 4. Montag des Jahres 1936 statt.

# Profit. Neujahr!



Zum Jahreswechsel sendet die herzl. Glückwünsche ihren Freunden, Bekannten, Kunden und Konsumenten die Vertretung des: Arcyksiącego Browar w Zywcu J. Liedke, Poznań, ul. Dąbrowskiego 28 Tel. 74-78

An unserer verehrten Kundenschaft wünschen wir ein glückliches Neues Jahr

und teilen ergebenst mit, daß unser Photo-Atelier sich ab 1. Januar 1936 auf der ul. Br. Pierackiego 16 befindet. Mertens Nast., Poznań.

Allen verehrten Gästen, Freunden und Gönner wünscht ein

Frohes Neujahr!

„LOUVRE“ Restaurant, Al. Marcinkowskiego 27. Silvester Dancing.

Allen unseren verehrten Kunden, Freunden und Gönner wünschen wir ein

frohes Neues Jahr Gebr. Koepf Tel. 13-62 sw. Marcin 77 Tel. 13-62

Meiner geehrten Kundenschaft und Freunden ein gesundes Neues Jahr! Karl Böhm Fleischermeister, Swarzędz.

Allen sehr geschätzten Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich ein  
frohes Neues Jahr!  
Bäckermeister Heinrich Pahl

Poznań: Hauptgeschäft ul. św. Czesława 14.  
I. Filiale: ul. Dąbrowskiego 52.  
II. Filiale: Aleja Marsz. Piłsudskiego 8.

Allen sehr geschätzten Kunden und Gönner entbieten wir zum  
Neuen Jahr  
die besten Glückwünsche!  
Kosmos Sp. z o. o.

Buchhandlung  
Reklame- und Verlagsanstalt.  
Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25.

Allensehr geschätzten Kundenzum  
Neuen Jahr  
die besten Glückwünsche.

Leinenhaus und Wäschefabrik  
J. Schubert  
Poznań, Stary Rynek 76.  
Rotes Haus gegenüber der Hauptwache.

Unseren werten Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

frohes Neues Jahr!  
Bracia Davidowscy  
Poznań, ul. Br. Pierackiego 17. Telefon 37-80.

Meiner hochgeschätzten Kundshaft, allen Freunden und Gönner wünsche ich ein  
gesegnetes Neues Jahr!  
Paul Strobel

Poznań, św. Marcin 28. Telefon 4154.  
Półwiejska 3. Telefon 5827.

Feinste Fleisch- u. Wurstwaren.  
Versand von Lebensmittelkästen.

Allen sehr geschätzten Kunden entbieten wir zum  
Neuen Jahr  
die besten Glückwünsche.  
KAROL JANKOWSKI i SYN  
Tuchfabrik - Bielsko.  
Filiale: Poznań, Plac Wolności 17, neben dem Grand-Café.

Wachstuche  
Decken und von Meter

Teppiche  
Läufer, Vorleger aus Linoleum,  
Bouclé und Wachstuch

Linoleum  
Für Frühstück u. Tische

Kokos-  
Läufer und Passmaten

Zb. Waligórski

Poznań  
Pocztowa 31.  
Bydgoszcz  
Gdańska 12

1934 er

Liebfrau-  
Milch

1/ FL. zł 5.75  
Goldenring  
Stary Rynek 45  
Telefon 3029 u. 2345

Ein frohes und gesundes  
Neues Jahr  
wünscht allen Gästen u. Bekannten  
Fa. Fr. Przybecki

Poznań, 3 Maja 3. Tel. 41-51  
Empfehlung zum Silvester-Abend  
Punsch, Arrak, Rum und Rotwein.

Allen meinen Kunden und Bekannten  
wünsche ich ein  
gesundes Neues Jahr!

Edmund Moczko, Leszno  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 48  
Kolonialwarengeschäft.

Unserer werten Kundshaft entbieten wir zum Neuen Jahr die besten  
Glück- u. Segenswünsche  
Paul Tiller  
Inh.: Friedrich Tiller  
Leszno, ul. Leszczyńskich 6.  
Herren- und Damenmoden.

Oberschriftswort (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 10 „  
Stellengesuch pro Wort ----- 5 „  
Offertengebühr für geschriebene Anzeigen 50 „

# Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Schreibbriefe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenscheines ausgeföhrt.

## Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-  
teil im Vol. Tageblatt! Es  
lohnt, Kleinanzeigen zu lesen!

## Treibriemen

aus  
Leder,  
belgische Coupions,  
Kamelhaar,  
beste Bielicher Ware,  
Balatoid  
(Gummi) endlos  
in allen Breiten, in hoch-  
wertiger Qualität.  
Landwirtschaftliche  
Zentralgenossenschaft  
Spoldz. z. o. d. p.  
Poznań

Bei uns kaufen heisst  
Geld sparen!

## Kiciński & Kolany

Poznań, Stary Rynek 62  
Frühre Geschäftsräume  
der Fa. Rosenkranz

Spezialhaus  
für Herren- u. Damen-  
Konfektion.

Grosse Auswahl!  
Niedrige Preise

## G. Dill

Pozciowa 1  
Uhren  
und  
Goldwaren  
Kaufe Gold  
und Silber.  
Trauringe, Paarv. 10.—zl



Achtung!  
Billigste Bezugsquelle  
für alltäglicher Tapetierer,  
Dekorations-Artikel, Pol-  
sterwaren, Möbel, Wa-  
genbezüge, Bindaden,  
Sattlergarn, Gurlband,  
Wagenpläne, Segeltuch,  
Linoleum — Kokosläufer  
und Matten, Pferdedecken,  
Filz.

Fr. Pertek,  
Poznań, Pozciowa 16.  
Einkauf und Umtausch  
von Rohhaar

## Kinderräder

Qualitätsware  
Eigenes Fabrikat.  
**MIX,**  
Poznań, Kantaka 6a.

## Schirme

**Oeile**  
Maschinen-  
Zylinder-  
Motoren-  
Auto-  
Wagen-  
} Fette  
billigst  
Woldemar Günter  
Landw. Maschinen-Bedarfs-  
artikel — Oele und Fette  
Poznań,  
ul. Mielżyńskiego 6  
Tel. 52-25.

## Haupt- Treibriemen

aus 1 a Kamelhaar  
für  
Dampfdreschsätze  
alle Arten  
Treibriemen  
Klingerit  
Packungen  
Putzwolle  
alle technischen  
Bedarfsartikel  
äußerst billig bei  
Woldemar Günter  
Landw. Maschinen-Bedarfs-  
artikel — Oele und Fette  
Poznań,  
Sew. Mielżyńskiego 6  
Tel. 52-25.

## Lokal Kleinanzeigen

Stary Rynek 46/47.  
Gelegenheitsverläufe  
sämtl. Wohnungseinrich-  
tungen aus Wohnungs-  
liquidationen, täglich  
8—18 Uhr.

Ebzimmer  
dunkel Eiche, preiswert  
zu verkaufen. Zu errei-  
gen unter 776 an die Ge-  
schäftsstelle d. Btg.

Celon-Lampenschirme  
feuerfest,  
billigst direkt  
vom  
Hersteller  
„Celon“  
Ratajczaka 17,  
Wohnung 5.

Schuhe  
Damen-, Herren-, Kin-  
der-, Gummi-, Schnee-  
Fülschuhe.  
Größte Auswahl.  
Billigste Preise  
Stary Rynek 80/82.

500  
auseinandergetrennte  
Autos, gebrauchte Teile,  
Unterteile.  
„Autostadt“,  
Poznań,  
Dąbrowskiego 89.  
Tel. 46-74.

Belle  
Personen, Seal, Fohlen u  
viele andere in großer Aus-  
wahl von 200.—zl ab, ferner  
Sättige Innenstühle, Otter  
Helle aller Art verkauf sehr  
billig. I.ajewski, Pierac-  
kiego 20. Tel. 18-54.

Bettfedern  
Gänse-  
federn  
von  
2.75 an

Dauinen von 6.—zl an,  
Oberbetten, Kissen, Unter-  
betten billigst. Warme  
Dannenbeden, Wolls- und  
Steppeden  
größtes Lager  
„Emkap“  
m. Mielcarek,  
Poznań  
ul. Brodzka 30  
Größte Bettfedern-  
reinigungs-Anstalt.

Maschinen-  
Zylinder-  
Motoren-  
Auto-  
Wagen-  
} Fette  
billigst  
Woldemar Günter  
Landw. Maschinen-Bedarfs-  
artikel — Oele und Fette  
Poznań,  
ul. Mielżyńskiego 6  
Tel. 52-25.

Neuheiten  
in  
Damen- und  
Herrenhüten  
Wäsche  
Strümpfen  
Pullovers  
Trikotagen  
Handschuh  
Krawatten  
Schals  
zu den billigsten  
Preisen in grosser  
Auswahl empfohlen

Svenda u. Drnek  
Poznań, St. Rynek 65.

zu den billigsten  
Preisen in grosser  
Auswahl empfohlen

## 3

# Freunde

wollen Sie wieder begleiten.

## 1. Kosmos Terminkalender für das Jahr 1936

das bekannte Hilfsbuch für jeden Geschäftsmann, mit den wichtigsten Gesetzen und Verordnungen im Anhang. 250 Seiten. Preis nur 3,90 zl.

## 2. Landw. Taschenkalender für Polen 1936

Kalendarium, Notizblätter, Tabellen usw. für den Klein- Mittel- u. Grosslandwirt, grüner Leinenband. 380 Seiten, Preis zl 3,50.

## 3. Deutscher Heimatbote in Polen, Kalender für das Jahr 1936, der deutsche Hauskalender in jeder deutschen Familie. — Schöne Ausstattung, reich bebildeter Inhalt, Jahrmarktsver- zeichnisse, 180 Seiten, Preis zl 1,50

und warten auf Sie in jeder Buchhandlung

# VERLAG KOSMOS

Sp. z o. o.

Poznań

Aleja Marszałka Piłsudskiego 25.

Reklame- und Verlagsanstalt

## Bettfedern

**Oeile**  
geräte  
Schare  
Streichbretter  
Anlagen  
Schrauben  
Pilugersatzteile  
zu allen Systemen  
billigst  
Woldemar Günter  
Landw. Maschinen,  
Bedarfsartikel  
Oele — Fette  
Poznań,  
Sew. Mielżyńskiego 6.  
Tel. 52-25.

## Standard

Nachelösen  
bestes u. billigstes Heiz-  
system liefert frei Woh-  
nung zu herabgezogenen  
Preisen die Firma:

M. Perkiewicz  
Łubowitowo, ul. Mosina,  
Skadnica w Poznaniu,  
ul. Skadrowa 5/7.

## Tapeten Wachstuche

Läufer, Leisten  
billigst

Tapetenversandhaus

S. Stryszak  
Poznań,  
ul. Marcinkowskiego 19  
Telefon 12-92.

## Mahlscheiben für Rapid, Krupp usw.

Schlagleisten  
deutsches Fabrikat  
Schrauben dazu

Pflug-  
Schloß- } Schrauten  
Masch.-

Anschweiß-Enden  
Nägel - Ketten  
verzinkte Eimer  
alle

landw. Zubehör  
billigst bei

Woldemar Günter

Landw. Maschinen und Bedarfsartikel

Oele und Fette

Poznań,  
ul. Mielżyńskiego 6

Telefon 52-25.

Svenda u. Drnek  
Poznań, St. Rynek 65.

zu den billigsten  
Preisen in grosser  
Auswahl empfohlen

## Acker- geräte

Oberhemden  
Hüte — Krawatten  
billigst

Samtliche  
Herrenartikel  
kaufen Sie  
am billigsten nur im  
Spezialgeschäft

J. Głowacki i Ska  
Stary Rynek 73/74  
neben der Löwen-Apotheke

## Eisen Nägel Stollen f Messer

Stab  
Rund  
Flach  
Winkel } -Eisen

billigst bei

Woldemar Günter

Landw. Maschinen und Bedarfsartikel

Oele und Fette

Poznań,  
ul. Mielżyńskiego 6

Telefon 52-25.

Svenda u. Drnek  
Poznań, St. Rynek 65.

zu den billigsten  
Preisen in grosser  
Auswahl empfohlen

## Automobile

Autobilisten!

Autobereifung

nur erstklassiger

Markenfabrikate

und frische Ware

sowie jegliches

Autozubehör.

Ersatzteile, kauft

man am preiswer-

testen bei d. Firma

Brzeskiauto S. A.

Poznań,  
Dąbrowskiego 29

ältestes größtes Automobil-

Spezialunternehmen Polens

Stets günstige Gelegenheits-

käufe in wenig gebrauchten

Wagen am Lager.

## Radio

### Bis 18 Monate Radioapparate



Austausch gegen neue  
aller Typen, wie Philips  
Telefunken usw. Reparatur-  
Arbeiten, Aufstellungen,  
Antennenanlagen, Kopf-  
hörer magnet. 30 Groschen.

Radiomechanika,  
Poznań,  
ul. Marcin 27.  
Telephon 12-38.

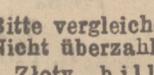
## Radio



Modernster Universal  
Hochleistungs-Empfänger  
(Wechsel- und Gleich-  
strom, 110 bis 220 Volt,  
mit Adapteranschluß),  
Batterie-Empfänger mit  
50% Anodenerparnis,  
unter voller Garantie,  
sehr günstig direkt

Radotel-Laboratorium,  
Poznań, ul. Marcin 22.  
Telephon 2061.

## Verschiedenes



Ein frohes, gesundes  
Neues Jahr  
wünsche meiner geehrten  
Kundschaft.

Herbert Hanck  
Herrenmachschneiderei  
Gniezno, Sienkiewicza 22

## Londynska

Maßzettelatlas  
veranstaltet einen

## Silvesterabend

Eine Mengelübertauchun-  
gen, Dancing, gute  
Rapelle.

## Restaurant Britania

Poznań, Aleja Marszałka  
Piłsudskiego 2.

## Erstklassige Biere

Guter Mittagstisch

Frühstückstisch v. 50 gr.

Reelle Bedienung.

Niedrige Preise

## Hebamme

Kowalewska

Lakowa 14

erteilt Rat u. Geburshilfe

## Bekannte

Währsagerin Adarelli sagt

die Zukunft aus Blättern

und Karten.

Poznań,  
ul. Podgóra Nr. 13.

Wohnung 10, Front.

# Der Deutsche Weg

Beilage zum „Posener Tageblatt“

1. Folge

1. Hartung 1936

Zum 12. Todestag Dietrich Eckarts

## Die Kunst als Waffe

Anlässlich des Todestages von Dietrich Eckart, der sich am 26. Dezember zum 12. Male jährt, bringen wir nachstehende Würdigung des ersten nationalsozialistischen Dichters, die wir dem „Völk. Beobachter“ entnehmen.

Unter jenen Künstlern, die die Kunst für den politischen Kampf erobert haben, steht in norderster Linie Dietrich Eckart, dessen Name mit dem Kampf der deutschen Freiheitsbewegung für immer verbunden sein wird, und der in seinem Schaffen zeigt, mit welcher Gewalt das Politische, wenn es als Sorge um das Leben des Volkes verstanden wird, in das Leben und Wirken eines Künstlers einzubrechen vermag.

Dietrich Eckart war eine leidenschaftliche Künstlernatur, und er war keineswegs in erster Linie Politiker. Aber gerade der Schritt aus der „Stille“ der eigenen Welt des Dichters in den „Wirrwarr“ des politischen Kampfes war die entscheidende Tat Eckarts für die ganze nach ihm kommende politische Dichtung, die dem Wirrwarr in den Rachen greifen mußte, um ihn zu entwirren und um selbst wieder schöpferisch ihr Teil beizutragen zur Gestaltung einer neuen Ordnung. Aber zunächst war Eckart ganz außerhalb des politischen Raumes einfach Künstler, von mystischen Strömungen stark beeindruckt und geleitet, und der Ausgabe dienend, den Menschen durch das Erdische hindurchzuführen zu ferneren, im Alltäglichen nicht erreichbaren Zielen.

In dem von Alfred Rosenberg herausgegebenen „Dietrich Eckart. Ein Vermächtnis“, das als die gütigste Einführung in das Werk des Dichters angesehen werden darf, findet sich ein „Mystischen Erleben“ überschriebener Gedichtkreis, der den lyrischen Niederschlag von Eckarts Neigung zur deutschen Mystik enthält. Im gleichen Werk stehen eine Reihe von Gedichten, die einem allgemeinen Welt- und Daseinslebnis Ausdruck geben: „Lenz“, „Liebe“, „Natur“, „Kunst“ usw., und gerade diese Stücke zeigen den reinen Künstler, der über ein starkes Können verfügt.

Daneben aber bleibt sein Auge allezeit offen für die Lebensnotwendigkeiten seines Volkes, um das er mit tiefer Sorge schweres Gefahrenwölk sich zusammenziehen sah. Frühzeitig nahm er den Kampf gegen das Judentum auf, dessen wachsende Macht auf kulturellem, geistigem Gebiet er in seinem eigenen dichterischen Schaffen störend zu spüren bekam, wovon uns Albert Reich in seinem Buche „Dietrich Eckart, der Vorkämpfer der nationalsozialistischen Bewegung“ ausführlich berichtet.

Eine tiefe Liebe zur Heimat, Volk und Vaterland stellt von je den Untergrund dar, auf dem Eckart sicher steht vor der Gefahr, seiner Leidenschaft zur Kunst an sich zu erliegen. Nie verfällt er, wenn er von Volk und Heimat singt, dem Rausch der Worte und der Schablone des Gefühls, die als Gefahr hinter jeder vaterländischen Dichtung lauern, er bejingt nicht Gefühle und Empfindungen, er singt aus dem Gefühl und aus der Empfindung. Eckart macht aber über die künstlerische Abneigung hinaus noch den weiteren entscheidenden Schritt zur politischen Tat, die von der künstlerischen, schöpferischen Tat nicht mehr zu trennen war in einer Zeit, wo die Dämonie eines unheimlichen Vernichtungswillens auch nicht nur einzelne Teile des Daseins, sondern das Leben als Ganzes angriff und bedrohte.

„Solange der verinnerlichte Mensch bei seiner Lösung „Selbstbehauptung“ bleibt,“ folgert Eckart, „kann er nicht die politische Tat schaffen. Erst wenn er aus sich heraustritt, vermag er etwas für das Gemeinwohl zu leisten, und zwar um so Wertvoller, je größer nicht nur die Leidenschaft ist, die ihn erfaßt, sondern auch je rechtzeitiger sie immer wieder von der entsprechenden seelischen Kraft geziugelt wird. Er muß ebenso wichtig befehlen, wie hingebend gehorchen, d. h. auf seine innere Stimme horchen können; denn diese allein gibt seinem Handeln die Richtschnur, diese allein läßt ihn auf den Grund der Herzen sehen — die einzige Möglichkeit, die tiefen Zusammenhänge des menschlichen Treibens gewahr zu werden und sich ihrer naßbringend zu bedienen.“ Mit diesen Worten hat er sich in die große Bewegung gestellt, die den Kampf um Deutschland um jeden Preis zu führen gewillt war, die sich nicht damit zufrieden gab, die Innenkräfte unseres Wesens zu wahren und hervorzuholen, um sie gegen Materialismus und Kommunismus ins Feld zu führen, sondern die mit der gleichen Entschlossenheit erst den politischen äußeren Raum zu erobern sich zur Ausgabe machte, da nur dann auch deutsche Innenkräfte wieder frei sich entfalten konnten. So wurde Eckart politischer Kämpfer, wurde Revolutionär, und fortan bildet der Dichter und der Revolutionär in ihm eine Lebens- und eine Wirkungseinheit, die durch nichts auseinandergerissen werden konnte. Er, dessen Kunst einmal durch die Politik in ihrer Wirkung Lahm gelegt worden war, nahm nun die Kunst als eine politische Macht und kämpfte als Künstler für ein politisches Ziel. Dieses Ziel hieß: Befreiung Deutschlands aus den Klauen des Materialismus und der Selbstvernichtung. In München hatte er eine entscheidende Begegnung mit Alfred Rosenberg, später mit Adolf Hitler, und es gibt nun keine andere Möglichkeit mehr für ihn, als sich ganz dem Ringen dieses Mannes zu verschreiben. Erbarmungslos treffen seine Verse, wo sie den Gegner meinen, und in letzte Tiefen seherischer Ahnung reichen sie hinab, wo sie das deutsche Schicksal meinen. Dem Führer schenkt er das Lied, von dem Euringer mit Recht bemerkt, daß es Politik, mehr als dies, daß es Geschichte geworden ist, das Lied: „Deutschland erwache!“

„Sturm, Sturm, Sturm!  
Läutet die Glocken von Turm zu Turm!“

Wir müssen diese hämmernden, fordernden, leidenschaftlichen Verse, vor denen kein Ausweichen möglich ist, vergleichen mit den schwelenden, gleitenden Versen früherer Lieder des Dichters, um den erstaunlichen Stilwandel ermessen zu können, der sich in dem zum Revolutionär gewordenen Künstler vollzogen hat. Schon lange stand in Eckart unerschütterlich die Überzeugung fest, daß, „wenn das Schicksal Deutschland noch einmal einen Mann zur Rettung bestimmt hat, dieser Mann nur Adolf Hitler sein könne“. Die Erfüllung selbst jedoch erlebte er nicht mehr, am zweiten Weihnachtsfeiertag des Jahres 1923 machte eine Herzläsion seinem Leben ein rasches Ende, nachdem er bis kurz davor gesangen gehalten worden war.

Heute ist der Name und das Werk dieses Dichters lebendiger als je, denn er steht vor uns als Beispiel des Künstlers, der zum politischen Kämpfer wurde in dem Augenblick, da er fühlte, daß die Kunst selbst nicht mehr genügte, die deutsche Seele zu retten, da zu ihr mit gleichem, ja mit höheren Recht der politische Kampf kommen mußte.

So steht Dietrich Eckart am Anfang eines neuen Zeitalters unserer Dichtung, da er als Erster seine Kunst und mit ihr sein Leben in den Dienst jener Bewegung stellte, deren Sieg die Voraussetzung war für die gesamte Neugestaltung des deutschen Lebens.

## Wir tragen ein Licht

Von Franz Höller.

Wir tragen ein Licht im Dunkel der Nacht,  
Wir tragen ein Licht, vom Glauben entfacht.  
Mein Bruder, du tragst es in dir,  
Es gehört uns allen und dir und mir,  
Und stürze das Licht, so stürben wir!  
O Bruder, hüte den leuchtenden Schein  
Und geh mit mir in das Dunkel hinein,  
Ein Rauer in der Nacht zu sein.

Die dunklen Tannen ragen regen schwer,  
Und Nebel drohen wie ein finstres Meer.  
Wir schreiten durch die Nacht und glauben an sie.  
In der Nacht verläßt der Bruder den Bruder nie.

Wir tragen ein Licht im Dunkel der Nacht,  
Wir tragen ein Licht, von Sehnsucht entfacht.  
Wir glauben an eine Wiederkehr,  
Einst sind wir ein großes, ein gläubiges Heer,  
Und siegend werden wir den Morgen schauen ...  
Dann wollen wir rasten und Hütten bauen!

## Deutsches Volkstum in aller Welt

Der Weihnachtsausgabe der Sudetendeutschen Wochenzeitung „Rundschau“ dem Organ der größten auslanddeutschen Bewegung, die unter der Führung Konrad Henleins steht, entnehmen wir folgenden Überblick:

Wenn an dieser Stelle künftig fortlaufend über die Schicksale der deutschen Volksgruppen berichtet wird, so geschieht dies nicht, um uns in ihre Vorhältnisse einzumischen oder mit kalten Augen zu kritisieren. Wir wollen heißen Herzens am Ringen aller teilnehmen, die, von gleichem Geist besetzt wie wir, zerstreut, über alle Länder der Erde leben müssen. Doch sollen unermittliche alle Irrwege und Gefahren aufgezeigt werden, die die Einigkeit der Volksgruppen untergraben.

Die Berichte über das schwere Ringen um die Gestaltung des deutschen völkischen Lebens sollen uns ein dauernder Warn- und Mahnstrahl zur eigenen klaren Einmütigkeit sein.

Bei bejahren wir den Kampf, weil wir wissen, daß nur, was im schwersten Kampf geläutert wurde, sich als stark und echt erweist. Nur muß er sauber, überpersönlich und als Ringen geistiger Mächte — der Ideen — geführt werden.

### Rumänien

Am erbittertesten wird heute in der deutschen Volksgruppe Rumäniens um die neue Gemeinschaft gerungen. Die erst vor kurzem auf dem Boden der „Erneuerungsbewegung“ gewonnene Einheit ist in höchster Gefahr zu zerfallen. Die Formen des innerpolitischen Kampfes sind ungewohnt heftig geworden, so daß sich auch die rumänische Presse mit unverhohlener Genugtuung mit ihm befassen kann.

Wie in den meisten anderen Volksgruppen sucht man Wesen und Inhalt der Auseinandersetzung unter der Parole: System gegen Bewegung (Weltanschauung) zu deuten.

Nach dieser Auffassung stünde die Schicht der alten, erprobten Volkstumsarbeiter, die sich durch den Namen Fabrikius kennzeichnen ließen, der politisch-weltanschaulichen Bewegung der stürmenden Jugend gegenüber.

Es ist ein Symbol der ewigen Tragik des deutschen Volkes, daß, wenn die Erfüllung des neu geschauten Bildes am nächsten ist, der Bruderkampf selbst zwischen bewährten Vorfätern der Volksfamilie so scharf entbrennt, daß die Gemeinschaft, um die man ringt, zerbrechen droht.

Gewiß, wo es um der Bestand und die Sendung eines Volkes geht, da helfen keine schwächeren Kompromisse, da muß in Erziehung und Politik um die letzte Klarheit gerungen werden.

Es gibt einen Weg,  
Den kann niemand gehen außer dir.  
Frage nicht, wohin er führt.  
Gehe ihn!

Nieksche.

## Volksdämmerung

Aus der „Edda“, dem Buche des ewigen Germanentums, das um die vergangene Jahrtausendwende in Island entstanden ist, leuchtet das gewaltige Lied von der Götterdämmerung, „Der Seherin Gesicht“, bis in unsere verworrene Zeit und in unseren Erdenwinde hinein:

Brüder kämpfen und bringen sich Tod,  
Brüder Söhne brechen die Sippe.

Windzeit, Wolfzeit  
bis die Welt vergeht —  
nicht einer will  
des anderen schonen.

Auch in unserer Volksgruppe kämpfen Brüder. Wir wenigen deutschen Menschen werden durch einen Streit auseinandergerissen, dessen Ende wir nicht sehen können:

Die Sonne verlischt,  
das Land sinkt ins Meer,  
vom Himmel stürzen  
die heiteren Sterne.  
Hohe Hitze steigt himmeln.

Bis endlich die alten, schuldverstrittenen Menschen und Götter im Kampf um die Macht untergegangen sind und unter dem Zeichen der Kampfrune, dem nach oben schnellenden Pfeil, das neue Geschlecht auftaucht.

Seh aufsteigen  
zum andern Male  
Land aus Fluten  
frisch ergrünend.

Auch bei uns lebt — in der Zeit der heiligen 12 Nächte — der Glaube, daß ...

Einer erstand  
vor allen mächtig,  
den einst stärkte  
der Erde Kraft.

Den hehrsten Herrscher  
heizen sie ihn  
sippenvormandt  
sämtlichen Volk.

H.

Wo aber schlecht gewählte Kampfmittel die große Gemeinschaft bedrohen, dort hat aller Kampf Sinn und Verachtung verloren.

Durch lange Leiden sehend geworden glauben wir Sudeten-deutschen trotz allem fast daran, daß unsere deutschen Kameraden in Siebenbürgen, im Banat, im Buchenland, in Bessarabien und in Utrumänien aus eigener Kraft zur Einheit finden.

Das am 22. Oktober d. Js. in der Sitzung des „Verbandes der Deutschen in Rumänien“ (der größten unpolitischen Organisation der Deutschen) beschlossene „Volksprogramm der Deutschen in Rumänien“ wird vor allem von der „Deutschen Volkspartei“ (der bedeutendsten deutschen politischen Partei, Führung Bonifat) nicht anerkannt. Die Kampfansage wird damit begründet, daß das neue Volksprogramm auf illegalem Wege zu Stande gekommen sei. In dieser Auseinandersetzung wird die Jugend des Landes mit hineingerissen, der Aufbau der Arbeitslager, und die Durchführung des Winterhilfswerkes, besonders in Bessarabien und im Buchenland, leiden Schaden. Dabei wäre der geschlossene Einzug der ganzen Volksgruppe dringend notwendig für den Schutz des ganzen, so vor allem zur Begegnung der in den letzten Wochen so unfreundlichen rumänischen Schulgesetzgebung.

### Südslawien

Die große unpolitische Deutschumsorganisation ist der „Schwäbisch-deutsche Kulturbund“. Am 27. Oktober d. Js. ist auch hier der innere Zwist ausgebrochen. Der Bundesausschuß löste den „Verband deutscher Jugend“ auf, setzte seinen Jugendführer Richterberger und seinen Mitarbeiterkreis ab und stellte die Tätigkeit aller Jugendgruppen ein. Auch hier droht die Gefahr, daß sich die von dem elementaren Drang nach Gemeinschaft belebte Jugend zu stark von den realen Gegebenheiten des Raumes und seiner politischen Kräfte ablöst und die geistige und politische Erneuerung der Volksgruppe — im Überhaupt der neu gewonnenen inneren Sicherheit — fehlt leitet.

Wir dürfen nie vergessen, daß die Lösung der Gliederaufgaben der Volksgruppen nur aus der nüchternen Sicht der Gesamtlage und der eigenen räumlichen Faktoren heraus zu finden sind.

Das tiefe Ergriffensein durch die Idee ohne fest gebändigte Gestaltungskraft hilft nicht. Geistverwandtschaft äußert sich nicht in der bloß äußerlichen Gleichform der Methoden und Mittel.

Es scheint, als ob noch schwerere Not unser Volk heimsuchen müßte, um es in seinen Volksgruppen einig werden zu lassen.

## Über das Lesen

In Zeiten eines gesteigerten Gemeinschaftsbewußtseins wird, so ist die Meinung vieler, eine Tätigkeit wie das Lesen, die Ruhe und Abgeschlossenheit verlangt, zurücktreten. Aber nicht nur die Erfahrungen der Gemeinsamkeit, der Zusammenschluß der Menschen zu festlichen Gemeinden und politischen Aufzügen, zu Feiern und Spielen und Sportveranstaltungen scheinen sich dem stillen Lesen hindernd in den Weg zu stellen, auch der alltägliche Ablauf des Lebens im Lärm der Straße, die Überanstrengung der Sinne, des Ohrs durch den Rundfunk, des Auges durch den Film scheinen der Lektüre abträglich zu sein.

Dies ist eine gängige Meinung und eine Befürchtung der Erwachsenen. Aber die Wahrheit ist weniger eindeutig und weniger greifbar. Jedes Gemeinschaftserlebnis, das zuerst von der einsiedlerischen Beschäftigung mit Büchern ablenken mag, kann nur vertieft und im Inneren bestätigt werden, wenn es die Probe der persönlichen Auseinandersetzung, der Beschäftigung mit allen Problemen und des individuellen Nachdenkens besteht. Je größer die Offenheitlichkeit, des Daseins und die Verantwortung vor gemeinsamen Zielen wird, desto leidenschaftlicher muß der Drang werden, sich persönlich Rechenschaft abzulegen, persönlich Bescheid zu wissen, persönliche Bildung zu verarbeiten. Das Lesen von Büchern, im ersten Augenblick neuer Entwicklungen vielleicht zurückgedrängt oder sogar abgelehnt, wird in Jahren, die gesteigerten Gemeinschaftserlebens wieder zur Notwendigkeit. Was ehemals schöne und achtunggebietende Gewohnheit, selbstverständliche Begleitung des Daseins, edler und verfeinerte Lurus des Geistes war, wird nun verlangen, Hunger, elementare Forderung. Das Buch wird in den organischen Kreislauf der Bedürfnisse eingeschaltet. Es bedeutet Kontrolle, Kritik und zugleich Aktivierung, Besinnung und Beflügelung, Versenkung und Alarm.

Wenn dem Buch, dem wissenschaftlichen und dem hellenistischen, diese Aufgabe heute zufällt, oder genauer gesagt, wenn diese Regulierung des geistigen Anspruchs sich von selbst eingesetzt hat, können wir im einzelnen untersuchen, wie denn heute gelesen wird. So sehr dem Buch seine ursprüngliche Bedeutung als etwas Besonderem, nicht Altägyptischem wieder zugemessen wird, so sehr ergeben sich Übergangs Schwierigkeiten für die Art, wie es aufgenommen wird. Der Leser — und das sind Beobachtungen, die heute allgemein gemacht werden können — ist versucht, ein Werk „momentan“ zu lesen. Das heißt: er läßt angehalten durch die Blödigkeit und Schnelle des gesamten öffentlichen Lebens, auf das einzelne Wort und den einzelnen Sach hin, er hat die Geduld der Überschau verloren, aber auch die Empfindung für die leiseren Übergänge, für Zwischentöne, für Unterstimmen, also für die Vielfältigkeit des Sprachorchesters.

Es ist falsch, wenn behauptet wurde, daß die öffentlich und geheimnislos gemordete Welt die Lektüre des einzelnen in der Stube nicht mehr zuließe. Aber es ist richtig, daß viele ihr Auge und ihr Gehör auf das Buch erst wieder einstellen müssen. Nun ist gewiß nicht zu verlangen, daß heute besonders überseherte oder übersehene Probleme behandelt und gelesen werden sollten. Es wird hier nicht das Wort einer veralteten und ausschließlichen Psychologie geredet, die mit Recht ausgespielt hat. Was gemeint wird, ist etwas anderes. Viele Missverständnisse entstehen heute allein dadurch, daß Sätze außerhalb des Zusammenhangs gelesen und hergeholt werden, und als Meinung des Autors gilt, was in Wirklichkeit entweder im Beweiszuge des Buches abgelebt wird, aber nur ein Mittel ist, eine Meinung oder ein Ereignis zu erläutern und von allen Seiten zu beleuchten. So kann eine Darstellungsmethode als konkrete Aussage aufgefaßt werden, ein Weg als Ziel gelten. Wenn dies bei Büchern der Fall ist, die Meinungen bilden, Forschungen und Erfahrungen vermitteln, so besteht die Gefahr, daß Dichtungen wohl nach dem einzelnen Wort, nach dem Ton, aber nicht noch der melodischen Führung aufgenommen werden, nach einzelnen „Bemerkungen“, aber nicht noch dem wahren Inhalt. Die laute Akzentuierung des ganzen Daseins in aller Welt, die Innenaufnahme der Nerven durch Licht, Farben und Geräusche haben zuerst eine Ermündung und Erschlaffung hervorgerufen. Wer auch hier nicht anders sein, als beim Lesen überhaupt. Auf die Ermündung folgt die Erholung.

Das Schicksal des Buches in der Welt ist — und gerade im Zusammenhang mit Kino und Rundfunk — nicht gefährdet. Die Zukunft des Buches ist auch in Deutschland nicht gefährdet. Sobald eine Sache wie das Lesen von der schönen und ehrenvollen Selbstverständlichkeit in den Bereich des wirklichen Bedürfnisses, des Hungers nach Bildung und Erweiterung des Daseins hinüberwechselt, wachsen ihre neuen Kräfte zu. Der einfame Mann, die einfame Frau im Zimmer lesen wieder und werden auch die werten Werke lesen, weil die Phantasie Nahrung braucht und die Erkenntnis. Es wird deshalb auch wieder das Verständnis für die Komposition eines Werkes erwachen und die Geduld, das Ganze aufzunehmen und die Gesamtlinie eines Werkes zu erkennen. Das Verständnis kündigt sich allmählich auch dafür wieder an, daß das Buch der vielfältigen, gegenwärtlichen Orchestrierung bedarf, und damit auch der Melodiführung der Gegenstimmen.

Der einzelne, der in diesem Sinne ein Buch liest, schließt sich wieder an an die Millionen anderer einzelner. Die Gemeinde

der Lesenden findet sich zusammen im Bekenntnis zum Wort und zum Geist, in der gemeinsamen Erhöhung durch ein Werk. Gemeinschaft würde falsch und eng aufgefaßt werden, falls sie nur gelten würde, wenn viele zusammen sind. Der einzelne Leser löst sich nicht aus der Gemeinschaft. Er kontrolliert in der Lektüre und im Erlebnis geschriebener und gedruckter Erkenntnisse und gestalteter Dichtungen sein Verhältnis zur Gemeinschaft. Er findet die notwendige Selbstbesinnung, den notwendigen Ruhe-

stand. Das Lesen von Büchern ist notwendig. Das zurückgezogene Lesen von Büchern ist notwendig. Erst dann stärkt sich das Verantwortungsgefühl für die Gemeinschaft. Er schlägt nur tiefe Wurzeln in dem einzelnen, der geistig stark ist. Das mittelmäßige Buch spendet diese lebendige Kraft nicht. Eine graue und tonlose Sprache verschafft sich kein Gehör. Die abgegriffene Weisheit findet keine Leser. Über die fühlreiche Dichtung, die leuchtende Phantasie, die starke Erkenntnis halten den Leser und beleben ihn und machen ihn stark für das Ganze. Die Vielfalt der geistigen Probleme und dichterischen Themen erfrischt und macht den einzelnen wieder aufnahmefähig für den Willen der Gemeinschaft. Einseitigkeit tötet, Vielfalt belebt das Gemeinschaftsgefühl.

## Dreieinhalb Millionen Deutsche unterschlagen

D.A.Z. Nach 14jähriger Arbeit ist der offizielle Atlas der Tschechoslowakischen Republik erschienen. Das Werk ist von der Tschechischen Akademie der Wissenschaften und Künste herausgegeben und vom Außenminister Benesch persönlich gefördert worden. So darf man es wohl mit großer Erwartung zur Hand nehmen. Besonders muß es aber erregen, daß die Herausgeber bei diesem Werk von vornherein auf die Mitarbeit deutscher Fachleute verzichtet und peinlich jedes deutsche Wort vermieden haben. Die Legende ist tschechisch-französisch oder tschechisch-lateinisch. Kein deutscher Ortsname verrät das Vorhandensein deutscher Städte und Kurorte mit weltbekannten deutschen Bezeichnungen.

„Der Atlas“, so schreibt die Warnsdorfer „Abwehr“, „will auch den einzelnen Staatsbürgern ihr Vaterland näher bringen. Die angeführte Unterlassung aber, die eisige Kälte, die durch dieses Uebersichtsblatt eingewichen den Deutschen aus dem Buch entgegenwirkt, muß naturgemäß seine propagatorische Wirkung wesentlich beeinträchtigen. Was sich der Ausländer dabei denkt, der zufällig weiß, daß in der Tschechoslowakei nicht viel weniger als dreieinhalb Millionen Deutsche wohnen, gehört in die zweite Linie. Uns handelt es sich um den nur mit Bedauern festzustellenden Umstand, daß bei einem derartigen repräsentativen Anlaß wieder ein wichtiges psychologisches Moment unberücksichtigt geblieben ist: daß in den völkischen Minderheiten die Vorstellung eines Vaterlandes im wahren Sinne nur dann geweckt und lebendig erhalten werden kann, wenn sie auch die Lebewärme und Geborgenheit fühlen, die dieses schöne deutsche Wort ausströmt. Hier ist eine geeignete Gelegenheit gründlich verpaßt worden.“

Es ist bedauerlich, daß die von Deutschen und Tschechen heute unternommenen Versuche zur Annäherung zwischen beiden Völkern immer wieder von maßgebenden Stellen sabotiert werden. Von den Deutschen werden täglich neue Beweise ihrer Loyalität verlangt. Es wäre wohl nicht zuviel gefordert, daß die tschechische Wissenschaft als Gegengabe solche Loyalität aufbrächte, die Deutschen in dem offiziellen Staatsatlas wenigstens zur Kenntnis zu nehmen.

## Was spricht man in Eupen-Malmedy?

D.A.Z. Die „Eupener Zeitung“ veröffentlicht eine zahlenmäßige Aufstellung über den Sprachgebrauch in den Kreisen Eupen-Malmedy-St. Vith. Die Zahlen entstammen der soeben herausgekommenen Statistik, die die Ergebnisse der Volkszählung von 1930 vermerkt. Trotz der inzwischen vergangenen 5 Jahre dürfte sich an den Verhältnissen nichts geändert haben. Danach liegt der Hundertsatz der nur Deutschsprechenden im Kreis Eupen nur in zwei Ortschaften unter 80, in den meisten Orten um und über 85 bis 90. Die Zahl derjenigen, die Deutsch als Umgangssprache haben, liegt überall noch wesentlich höher, meist über 90 v. H. Im Kreis St. Vith ist der Hundertsatz der Deutschsprechenden noch größer als in Eupen, während der Kreis Malmedy ein gemischtes Bild zeigt, hier schwanken die Zahlen zwischen kaum 4 v. H. und über 89 v. H. In absoluten Zahlen ausgedrückt sprechen im Kreis Eupen von 24 941 Einwohnern 20 715 nur Deutsch und 708 nur Französisch, im Kreis Malmedy von 18 786 Einwohnern 7089 nur Deutsch und 4184 nur Französisch, und im Kreis St. Vith von 17 399 Einwohnern 15 242 nur

Deutsch und 195 Französisch. Von den 61 128 Einwohnern „Neuburgiens“ sprechen also 43 046 Deutsch als Umgangssprache und nur 5087 Französisch, diese sind dazu größtenteils erst nachträglich zugewandert.

## Eine vorbildliche deutsche Siedlung in Wolhynien

P.D.O. Es ist charakteristisch für die Haltung der deutschen Kolonisten in allen Erdteilen, daß sie nach Errichtung ihrer Gehöfte Schule und Kirche erbauen. Besonders kann man dies auch bei unseren Volksgenossen in Wolhynien beobachten. Wenn sie Kolonien gründeten, so wurde gleich, nachdem jeder seine dürftige Wohnstätte hergerichtet hatte, ein Bet- und Schulhaus erbaut. Auch nach dem Kriege schritten die Kolonisten daran, ihre zerstörten Schulhäuser auszubessern oder neue zu bauen. Heute können jedoch diese primitiven Gebäude nicht mehr ihren Zweck erfüllen, da gemäß den gesetzlichen Vorschriften in ungeeigneten Räumen nicht unterrichtet werden darf. So mußte man wieder daran gehen, größere Gebäude zu errichten, um allen Anforderungen zu entsprechen.

Ist aber solch ein Werk vollbracht, wird ein fröhliches Weihfest begangen. So konnten auch in diesem Jahre die Bewohner der Kolonie Alt Aleksandrowka bei Rozyszcze ihr stattliches Schul- und Bethaus feiern. Besonders kann man dies auch bei unseren Volksgenossen in Wolhynien beobachten. Wenn sie Kolonien gründeten, so wurde gleich, nachdem jeder seine dürftige Wohnstätte hergerichtet hatte, ein Bet- und Schulhaus erbaut. Auch nach dem Kriege schritten die Kolonisten daran, ihre zerstörten Schulhäuser auszubessern oder neue zu bauen. Heute können jedoch diese primitiven Gebäude nicht mehr ihren Zweck erfüllen, da gemäß den gesetzlichen Vorschriften in ungeeigneten Räumen nicht unterrichtet werden darf. So mußte man wieder daran gehen, größere Gebäude zu errichten, um allen Anforderungen zu entsprechen.

## 150 Jahre Deutsches Theater in Estland

Im nächsten Jahr vollenden sich 150 Jahre, seitdem das Deutschtum in Estland zum ersten Male ein ständiges Theater für seine kulturellen Bedürfnisse in Reval ins Leben rief. Die „Revalische Zeitung“, das Organ des Estland-Deutschtums, schreibt in diesem Zusammenhang: „Das Deutsche Theater forderte alle Volksgenossen auf, an den am 10. Dezember stattfindenden Jubiläumsfeierlichkeiten teilzunehmen. In diesem Herbst jährt sich der Tag, an dem vor 25 Jahren das heutige deutsche Theatergebäude seine Tore der hohen Bestimmung öffnete, unserem Deutschtum deutsche Theaterkunst zu vermitteln. Die Oper, die von unserem Volkstum seinerzeit gebracht wurden, sind mehrfach gewürdigt worden. Gleichzeitig feiern wir in diesem Herbst das Bestehen eines ständigen deutschen Bühnenbetriebes in Estland. Vor 150 Jahren nahm der Wille der deutschen Gesellschaft, sich ein eigenes ständiges Theater zu schaffen, erstmalig feste Gestalt an. Der Vorsitzende des Deutschen Theatervereins und die Theaterleitung hoffen, daß die am Dienstag stattfindende Festvorstellung ein gerügender Anlaß sei, unsere Volksgenossen in möglichst großer Zahl im Theater zu versammeln, um ein freudiges Bekenntnis dafür abzulegen, daß wir bereit sind, den Gedanken des deutschen Theaters hochzuhalten, und der Wille, unser eigenes Theater zu erhalten, stark und lebendig ist, wie in alter Zeit.“

## Stunden der Jahreswende

Von Georg Basner.

### Wie war es noch?

#### Weihnacht 1914.

Die Russen standen noch in Ostpreußen. Wir waren geflohen, immer weiter nach Norden, zuletzt bis nach Königsberg.

Der älteste Bruder war bei der Infanterie, irgendwo in Frankreich, den Vater hatten die Russen verschleppt, als Geisel.

Nun war Heiliger Abend.

Wir saßen im fremden Zimmer, die Mutter, die Schwester und „der Kleine“. Keiner sprach, wir sahen den Lichtern der Straße nach, horchten nach der Tür. Da sagte die Mutter in die Dunkelheit hinein: „Wartet doch, Kinder, Vater kommt ja bald wieder...“ das wird unser schönstes Weihnachten. Ihr müßt nur Geduld haben...“

Es wurde ganz dunkel in der Stube. Da schwante sich leider der Trönen des andern, und da konnte der Bub langsam hinaufschlummern in den Weihnachtsmorgen, wo der blonde Schnee alle Traurigkeit zudeckte hatte.

#### Silvester 1916.

Seit fünf Wochen hatte der Bruder nicht geschrieben. Erst der Vater, und nun...?

Am Nachmittag waren wir zu einer stillen Feier in der Kirche gewesen, und wie wir in der Dämmerung die Treppe hinaufstiegen, kommt der Briefträger herunter, sagt „fröhles neues Jahr“ und lacht ein bißchen. Im Briefkasten steht eine Postkarte: Schlecht zu lesen, verwischt, im November schon geschrieben, aus der Ruhestellung. „Es geht uns gut,“ schreibt der Bruder.

Bei Mitternacht durfte ich ausbleiben, wir saßen um unser Bäumchen, und darunter lag die zerknitterte Feldpostkarte.

### Weihnachten 1918.

Am 12. Dezember ist der Bruder wiedergekommen, mit den letzten aus der Ukraine. Ich habe einen Liter Magermilch gekriegt und Weizenmehl, nach drei Stunden Anstehn. Mutter konnte noch backen.

Es ist Friede. Auf der Straße gröhnen betrunke Männer in Uniform, unsere „Marine-Volkswehr“. Gestern war eine Schießerei, am Proviantmagazin. Karl sagt, daß es nun wieder besser wird, im neuen Jahr...

### Neujahrstag 1924.

Eisenbahnerstreik. Wir saßen am eisernen Ofen im Lokomotivschuppen. Der Amtsrichter, zwei Studenten und ich. Technische Not hilfe. Die Ausfahrtore haben wir gerade noch verbarrikadiert, nun knallt der Schneesturm dagegen. Drei Maschinen stehen unter Dampf, wir rösten etwas Brot im Deckel vom Eßgeschirr. Wir reden nicht viel.

### Hohenpreissenberg, in der ersten Stunde 1925.

Der Schnee liegt wohl einen Meter hoch. Ich bin mit den beiden Kumpels zur Kapelle gegangen, auf den Berg hinauf. Einer hat seine Geige mit, er spielt nachdem beim Chor. Von allen Dörfern sind sie gekommen. Männer meist. Ich kann mich noch bei der Tür hineinwängen. Auf dem Heimweg sagt einer: „Du, nun haben sie den Hitler wieder freigelassen.“ — „Hitler?“

### Silvester 1930. Hamburg.

Nachmittags wurden die Toten vom Ueberfall am Zweiten Weihnachtstag begraben, am Millerntor standen stumm die Menschenmassen. Nun ist da alles voll Lärm. Die breite Straße ist volgestopft von schlafenden Menschen, auf den Verkaufsbuden, auf Laternen und Säulen hocken sie, hauen mit prallen Schneeballschlägen den anderen auf die Köpfe, wie ein Breitschaukel der Menschenbrunnen hin und her, man kommt nicht von der Stelle, die Füße rutschen aus auf Papierschlägen, itzvieren über Käppen und Mützen, die an den Mauern

sitzen, betteln, lärmten. Die Polizei steht in erhöhter Alarmbereitschaft, seit gestern schon. In der Poolstraße gab's einen „Zusammenstoß“ mit demonstrierenden Erwerbslosen, gerade vor unsern Fenstern. Aber wir sind das schon gewöhnt.

### Neujahrsnacht 1934.

Arbeitsdienstlager. Ich bin Zugführer vom Dienst, die meisten Männer sind in Urlaub. Unser „Pastor“ hat Wache. Er war schon in Amt und Würden, nun fängt er neu an. Wir stapsen lange auf dem Hof herum, es ist klarer Sternenhimmel, ich las' ihn erzählen. Er spricht wie ein Dichter.

Weiß der Auskunft, da soll einer nicht Dichter werden, wenn er in dieser Nacht auf Posten steht, als Arbeitsmann, und rückwärts denkt... Er hat allerhand hinter sich.

### 23. Dezember 1934.

Vom Sonnwendfeuer sind wir still in den Tagesraum gegangen, zu unserer Weihnachtsfeier mit dem Reichsarbeitsführer.

Ein Mädel zündet die Kerzen am Baum an. Vor jedem Platz liegt ein Riesenpalet, bunt und geheimnisvoll verpackt, und dann singen wir. Irgendwo an einem Tisch sitzt der Reichsarbeitsführer, es ist so eng und von den Lichtern so dämmrig, daß man sich gar nicht herausfindet. Draußen schwelt noch das Feuer. Wir haben vergessen, daß wir aus vielen Lagern zusammengekommen sind, daß wir uns vor einer Stunde noch gar nicht kannten, es ist wie zu Hause.

### Advent 1935.

Dabei fällt mir ein, daß ich wohl seit fünfzehn Jahren Weihnachten nicht mehr in der Heimat gefeiert habe.

Also Jahren wir nach Ostpreußen! Zu einer richtigen Weihnacht mit Schnee und Frost, mit steinhartem Pfefferkuchen nach dem vererbten Rezept, mit dem alten, glanzvollen Baumschmuck aus der Truhe, mit fröhlichen Lärm und jungem Volk.

Da gibt's viel zu erzählen.



## Annelise Möllmann Gustav Liss

Verlobte

Iserlohn i. Westf.

Silvester 1935/6.

Posen

Ihre Vermählung geben bekannt

Rudolf Jacobi  
Waltraut Jacobi  
geb. Boehmer

Poznań-Trzcińska, den 30. Dezember 1935

Statt Karten  
Als Vermählte grüßen

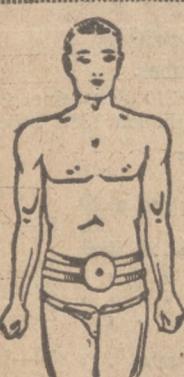
Martin Lindholz  
und Frau Gertrud  
geb. Römisch.

Krotoszyn, d. 31. Dezember 1935.  
ul. Rawicka 21.

Statt Karten.  
Für die uns aus Anlaß unserer Vermählung  
erwiesene Aufmerksamkeit sagen wir unseren  
„herzlichsten Dank!“

Latalice, den 30. Dezember 1935.  
Fritz Heger Helmut Sitz  
u. Frau Therese u. Frau Frieda  
geb. Sitz geb. Heger

Meinen werten Gästen und Bekannten  
ein  
„Prosit Neujahr 1936“  
Kawiarnia Wledelska, Poznań  
Szw. Marcin 52/53 Telefon 5293



**Bruchleidende!**  
Die neueste Erfindung eines  
Bruchbandes, das den größten  
Bruch aufhält und heilt und  
durch den Erfolg alle ausländischen  
Erfindungen übersteigt!

Fertige auch künstliche  
Hände, Füße, Knie, Schulter und  
orthopädische Apparate  
jeglicher Art an.

**P. Hiedziela**  
Poznań,  
Aleje Marcinkowskiego 24  
Telefon 38 79.

**Stenotypistin**  
versetzt in Stenographie und Maschinen-schreiben  
mit entsprechender Schulbildung und Prog. wird von einem Textilunternehmen (Markenware) per sofort für

**Dauerposten**  
geucht. Kenntnis der polnischen Sprache erwünscht. Bewerbungen mit Belegsaabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter 796 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Sparen**  
und doch behaglich wohnen!

**Möbel**  
MODERN HOCHWERTIG und BILLIG  
am besten direkt vom Fabrikanten

**Heinrich Günther**

**MOBELFABRIK**  
Tel. 40. SWARZĘDZ  
Ausstellungsraum: Markt Nr. 4  
Fabrik: Bramkowa 3.  
Anfertigung auf Wunsch  
nach eigenen Entwürfen.

**Pelze**  
Füchse, Innenpelze,  
Fischotter sowie verschiedene  
Pelzfelle kauft man  
am billigsten im  
**Spezial-Pelzmagazin**  
**St. Piotrowski**  
Poznań, Szkolna 9.  
Eigene Kürschner-  
Werkstatt:

Dienstag  
31  
Dezember

Eilt alle zu einem frohen **SILVESTERABEND**

in die

Reizende  
Überraschungen.

„Grandka“ plac  
Wolności 18

Den geehrten Gästen und Freunden wünsche ich ein frohes  
Neues Jahr! Hochachtungsvoll Makaymijan Brenez.

Habe mich als  
**Augenarzt**  
niedergelassen.  
**Dr. Werner Stiller**  
Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 16 m. 2  
(früher ul. Zygerynicka 1) Bristol  
Sprechstunden 9-12, 15.30-17.30, Fernsprecher 60-85

**Verreist**  
vom 31. Dezember 1935 bis 9. Januar 1936  
**Dietrich**  
ul. Cieszkowskiego 4, I.

**Der lustigste  
Silvester im „ITALJA“**  
Allee Marcinkowskiego 8  
In 3 Räumen 3 Kapellen.  
Den verehrten Gästen, Bekannten und Freunden  
wünschen ein  
**frohes Neues Jahr**  
L. Gbioreczyk und W. Stankiewicz.

## Lichtspieltheater Stolce

Heute, Dienstag, 31. Dezember die letzte  
Premiere der Saison

**Die indischen Infanteristen**

In den Hauptrollen:  
**Flip und Flap** die hervorragenden Komiker.  
Ueberaus lustige Handlung!  
Prächtige Ausstattung!  
Drolligste Szenen!

**Spanische Orangen**

Mandarinen, Jaffa-Orangen Marke „Pardess“  
empfiehlt

**Fa. „Owocpol“**

Südfrüchte engros

H. Schmidt, Poznań

Wielkie Garbary 17. Telefon 1317.

## Erste Bekanntmachung.

Der Vorstand  
der „CONCORDIA“, Spółka Akcyjna, Drukarnia i Wydawnictwo  
in Poznań

benachrichtigt hiermit die Herren Aktionäre von der am Donnerstag,  
dem 23. Januar 1936 um 12 Uhr in unserem Geschäftshause, Poznań,  
Al. Marszałka Piłsudskiego 25 stattfindenden

**Ordentlichen Generalversammlung.**

### Tagesordnung:

1. Prüfung und Bestätigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz,  
sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das abgelaufene  
Geschäftsjahr 1934/35.
2. Beschlusffassung über die Verlustdeckung.
3. Entlastung des Vorstandes und Aufsichtsrates.
4. Wahl zum Aufsichtsrat.

Aktionäre, die wenigstens ein Zehntel des Aktienkapitals vertraten,  
sind berechtigt, die Aufnahme einzelner Angelegenheiten in  
die Tagesordnung zu verlangen. Ein solches Verlangen ist beim Vorstand  
schriftlich bis spätestens zum 8. Januar 1936 einzureichen.

Poznań, den 23. Dezember 1935

**Inscreieren Sie im „Posener Tageblatt“**

## Die traditionelle Silvesternacht

nur im „Salais de danse“  
Poznań, ul. Plekary 18/17 - Apollo-Passage - Telefon Nr. 11-32

### Erweitertes Programm.

Die verehrten Gäste und Freunde erwartet eine  
Menge Überraschungen und Verlosung von  
kostbaren Gewinnen — der Saal ist künstlerisch  
dekoriert

Eintritt frei — Silvester-Menü à la carte — Eintritt frei!  
Beginn um 9 Uhr abends!

Es wird um rechtzeit. Bestellung d. Tische gebeten.

Ab 1. Januar 1936

### Großes Neujahrsprogramm!

Der unvergleichliche  
Humorist  
Stanisław Szydłowski  
Konferencier und künstlerischer Leiter.

Die bezaubernde  
Zofia Czarska  
Polnische Tänzerin

Das hervorrag. Duett  
Krzanowski  
Moderne akrobatische  
Tänze  
Weiterhin die Kapelle Br. Gladys (8 Personen).

Die Weltattraktion  
Sisters White  
& Solly Linder  
Ungarisches Tanz-Trio

### Bekanntmachung.

Hiermit gebe ich meinen verehrten Gästen, Freunden  
und Bekannten zur Kenntnis, daß ich das

### Restaurant und Hotel

#### „EUROPEJSKI“

Poznań, ul. Marszałka Poche 27 — Tel. 61-18

von Herrn St. Schulz übernommen habe.

Als früherer langjähriger Mitarbeiter des Hotel Continental  
empfehle ich mich als guter Fachmann und werde  
stets bemüht sein, meine werten Gäste in jeder Hinsicht zu  
satisfizieren. Ich bitte um freundliche Unterstützung  
meines neuen Unternehmens. Hochachtungsvoll

Marjan Nowakowski, Wirt.

— Zimmer von 3.50 zł bis 4.20 zł —

### Moderne Damen- und Kinder-Artikel

**S. Kaczmarek,**  
jetzt 27 Grudnia 10 neben Fa.  
Thiem

### Garten-Glas

Polskie Biuro Sprzedazy Szkl. Akc.  
Poznań, Woźna 15 Telefon 28-63.

Wir verlangen für unser Geld gute  
Ware u. deshalb nur

#### REMU-Mostrich

Empfehlenswert  
sind die  
Spezialmarken:

- Remu Kremska
- Remu Sarepska
- Remu Trulowa



### Benzinmotor

3 PS., sofort verlässlich.  
Auskunft erteilt:  
Külleramt  
der evgl. Kreuzkirchen  
Gemeinde,  
Poznań, Grobla 1.



### Seine grösste Neujahrs freude...

sind die zweckmässig  
u. solide ausgeführten  
und dabei preiswerten

#### KONTO-BÜCHER

#### BÜRO-ARTIKEL

#### DRUCKSACHEN

der Firma

**Papierodruck**  
Poznań, Al. Marcinkowskiego 6



Uhren-, Gold- und Silberwaren.

Billigste Preise.

**T. GĄSIOROWSKI**

Tel. 55-28 Poznań, sw. Marcin 34. Tel. 55-28

**E. BAESLER**

**Klavierunterricht**

Szamarzewskiego 19 a. Wohn. 17.